

พระราชบัญญัติ

สิทธิบัตร

พ.ศ. ๒๕๒๒

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ ๑๑ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๒๒

เป็นปีที่ ๓๔ ในรัชกาลปัจจุบัน

PATENT ACT B.E. 2522
As Amended by the Patent Act (No.2) B.E 2535
And the Patent Act (No.3) B.E. 2542
BHUMIBOL ADULYADEJ, REX.
Given on the 11th day of March, B.E. 2522;
Being the 34th year of the present Reign.

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า
His Majesty King Bhumibol Adulyadej has been graciously pleased to proclaim that
โดยที่เป็นการสมควรมีกฎหมายว่าด้วยสิทธิบัตรเพื่อคุ้มครองการประดิษฐ์และการออกแบบผลิตภัณฑ์
Whereas it is deemed expedient to grant protection for inventions and designs;
จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติขึ้นไว้โดยคำแนะนำและยินยอมของสภานิติ
บัญญัติแห่งชาติ ทำหน้าที่รัฐสภา ดังต่อไปนี้

BE IT, THEREFORE, ENACTED BY THE KING, by and with the advice and consent of
the National Legislative Assembly, acting as the National Parliament, as follows:

มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้เรียกว่า “พระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒”

Section 1 This Act shall be called the “Patent Act B.E. 2522.”

มาตรา ๒^๑ พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับเมื่อพ้นกำหนดหนึ่งร้อยแปดสิบวันนับแต่วันประกาศในราช
กิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

Section 2 This Act shall come into force after the expiration of one hundred and eighty
days following the date of its publication in the Government Gazette.

หมวด ๑

บททั่วไป

CHAPTER I PRELIMINARY

มาตรา ๓^๒ ในพระราชบัญญัตินี้

Section 3 In this Act:

^๑ ประกาศในราชกิจจานุเบกษา เล่มที่ ๙๖ ตอนที่ ๓๕ก ฉบับพิเศษ ลงวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๒๒
published in the Government Gazette Vol. 96, Part 35 on March 16, 1979

^๒ มาตรา ๓ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

“สิทธิบัตร” หมายความว่า หนังสือสำคัญที่ออกให้เพื่อคุ้มครองการประดิษฐ์หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์ ตามที่กำหนดในหมวด ๒ และหมวด ๓ แห่งพระราชบัญญัตินี้

“patent” means a document issued to grant protection for an invention or a design under the provisions in Chapters 2 and 3 of this Act;

“อนุสิทธิบัตร” หมายความว่า หนังสือสำคัญที่ออกให้เพื่อคุ้มครองการประดิษฐ์ตามที่กำหนดในหมวด ๓ ทวิ แห่งพระราชบัญญัตินี้

“petty patent” means a document issued to grant protection for an invention under the provisions in Chapter 3 bis of this Act;

“การประดิษฐ์” หมายความว่า การคิดค้นหรือคิดทำขึ้น อันเป็นผลให้ได้มาซึ่งผลิตภัณฑ์หรือกรรมวิธีใด ขึ้นใหม่ หรือการกระทำใดๆ ที่ทำให้ดีขึ้นซึ่งผลิตภัณฑ์หรือกรรมวิธี

“invention” means any innovation or invention which creates a new product or process, or any improvement of a known product or process;

“กรรมวิธี” หมายความว่า วิธีการ กระบวนการ หรือกรรมวิธีในการผลิตหรือการเก็บรักษาให้คงสภาพ หรือให้มีคุณภาพดีขึ้นหรือการปรับสภาพให้ดีขึ้นซึ่งผลิตภัณฑ์และรวมถึงการใช้กรรมวิธีนั้นๆ ด้วย

“process” means any method, art or process of producing, maintaining or improving the quality of a product, including the application of such process;

“แบบผลิตภัณฑ์” หมายความว่า รูปร่างของผลิตภัณฑ์ หรือองค์ประกอบของลวดลาย หรือสีของ ผลิตภัณฑ์ อันมีลักษณะพิเศษสำหรับผลิตภัณฑ์ซึ่งสามารถใช้เป็นแบบสำหรับผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมรวมทั้ง หัตถกรรมได้

“design” means any form or composition of lines or colors which gives a special appearance to a product and can serve as a pattern for a product of industry or handicraft;

“ผู้ทรงสิทธิบัตร” หมายความว่า รวมถึงผู้รับโอนสิทธิบัตร

“patent owner” includes the transferee of a patent;

“ผู้ทรงอนุสิทธิบัตร” หมายความว่า รวมถึงผู้รับโอนอนุสิทธิบัตร

“petty patent owner” includes the transferee of a petty patent;

“คณะกรรมการ” หมายความว่า คณะกรรมการสิทธิบัตร

“Board” means the “Board of Patents”;

“พนักงานเจ้าหน้าที่” หมายความว่า ผู้ซึ่งรัฐมนตรีแต่งตั้งให้ปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้

“Competent Officer” means a person appointed by the Minister to act under this Act;

“อธิบดี” หมายความว่า อธิบดีกรมทรัพย์สินทางปัญญา และให้หมายความรวมถึงผู้ซึ่งอธิบดีกรม

ทรัพย์สินทางปัญญามอบหมายด้วย

“Director-General” means the Director-General of the Department of Intellectual Property, including any person who is designated by him;

“รัฐมนตรี” หมายความว่า รัฐมนตรีผู้รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้

“Minister” means the Minister having charge and control of the execution of this Act.

มาตรา ๔ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้ และให้มีอำนาจแต่งตั้ง พนักงานเจ้าหน้าที่ ออกกฎกระทรวง กำหนดค่าธรรมเนียมไม่เกินอัตราตามบัญชีท้ายพระราชบัญญัตินี้ ลดหรือ ยกเว้นค่าธรรมเนียม และกำหนดกิจการอื่นเพื่อปฏิบัติการตามพระราชบัญญัตินี้

Section 4 The Minister of Commerce shall have the charge and control of the execution of the Act and shall have power to appoint competent officers and issue Ministerial Regulations prescribing fees not exceeding those fixed in the list attached to this Act, exempting any part or whole fee and prescribing other procedures for the execution of this Act.

กฎกระทรวงนั้น เมื่อได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้ว ให้ใช้บังคับได้

The Ministerial Regulations shall become effective upon their publication in the Government Gazette.

หมวด ๒
สิทธิบัตรการประดิษฐ์
CHAPTER II
PATENT FOR INVENTIONS

ส่วนที่ ๑
การขอรับสิทธิบัตร
PART I
APPLICATIONS FOR PATENTS

มาตรา ๕ ภายใต้บังคับมาตรา ๙ การประดิษฐ์ที่ขอรับสิทธิบัตรได้ต้องประกอบด้วยลักษณะดังต่อไปนี้

Section 5 Subject to Section 9, a patent may be granted only for an invention in respect of which the following conditions are satisfied:

- (๑) เป็นการประดิษฐ์ขึ้นใหม่
- (1) the invention is new;
- (๒) เป็นการประดิษฐ์ที่มีขั้นการประดิษฐ์สูงขึ้น และ
- (2) it involves an inventive step; and
- (๓) เป็นการประดิษฐ์ที่สามารถประยุกต์ในทางอุตสาหกรรม
- (3) it is capable of industrial application.

มาตรา ๖^๓ การประดิษฐ์ขึ้นใหม่ ได้แก่การประดิษฐ์ที่ไม่เป็นงานที่ปรากฏอยู่แล้ว

Section 6 An invention is new if it does not form part of the state of the art.

งานที่ปรากฏอยู่แล้ว ให้ความหมายถึงการประดิษฐ์ ดังต่อไปนี้ด้วย

The state of art also includes any of the following inventions:

- (๑) การประดิษฐ์ที่มีหรือใช้แพร่หลายอยู่แล้วในราชอาณาจักรก่อนวันขอรับสิทธิบัตร
- (1) an invention which was widely known or used by others in the country before the date of application for the patent;
- (๒) การประดิษฐ์ที่ได้มีการเปิดเผยสาระสำคัญหรือรายละเอียดในเอกสารหรือสิ่งพิมพ์ที่ได้เผยแพร่อยู่แล้วไม่ว่าในหรือนอกราชอาณาจักรก่อนวันขอรับสิทธิบัตร และไม่ว่าการเปิดเผยนั้นจะกระทำโดยเอกสาร สิ่งพิมพ์ การนำออกแสดง หรือการเปิดเผยต่อสาธารณชนด้วยประการใดๆ
- (2) an invention the subject matter of which was described in a document or printed publication, displayed or otherwise disclosed to the public, in this or a foreign country before the date of the application for a patent;
- (๓)^๔ การประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรแล้วไม่ว่าในหรือนอกราชอาณาจักรก่อนวันขอรับสิทธิบัตร
- (3) an invention for which a patent or petty patent was granted in this or a foreign country before the date of application;
- (๔)^๕ การประดิษฐ์ที่มีผู้ขอรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรไว้แล้วนอกราชอาณาจักรเป็นเวลาเกินสิบแปดเดือนก่อนวันขอรับสิทธิบัตรแต่ยังมีได้มีการออกสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรให้

^๓ มาตรา ๖ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

^๔ มาตรา ๖(๓) แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

(4) an invention for which a patent or petty patent was applied in a foreign country more than eighteen months before the date of the application and a patent or petty patent has not been granted for such invention;

(๕)^๖ การประดิษฐ์ที่มีผู้ขอรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรไว้แล้วไม่ว่าในหรือนอกราชอาณาจักร และได้ประกาศโฆษณาแล้วก่อนวันขอรับสิทธิบัตรในราชอาณาจักร

(5) an invention for which a patent or petty patent was applied for in this or a foreign country and the application was published before the date of application.

การเปิดเผยสาระสำคัญหรือรายละเอียดที่เกิดขึ้นหรือเป็นผลมาจากการกระทำอันมิชอบด้วยกฎหมาย หรือการเปิดเผยสาระสำคัญหรือรายละเอียดโดยผู้ประดิษฐ์ รวมทั้งการแสดงผลงานของผู้ประดิษฐ์ในงานแสดงสินค้าระหว่างประเทศ หรือในงานแสดงต่อสาธารณชนของทางราชการ และการเปิดเผยสาระสำคัญหรือรายละเอียดดังกล่าวได้กระทำภายในสิบสองเดือนก่อนที่จะมีการขอรับสิทธิบัตรมิให้ถือว่าเป็นการเปิดเผยสาระสำคัญหรือรายละเอียดตาม (๒)

A disclosure which was due to, or made in consequence of, the subject matter having been obtained unlawfully, or a disclosure which was made by the inventor, or made in consequence of, the inventor displaying the invention at an international exhibition or an official exhibition if such disclosure was done within twelve months before the filing of an application for the patent, shall not be deemed to be a disclosure under subsection (2) above.

มาตรา ๗ การประดิษฐ์ที่มีขั้นการประดิษฐ์สูงขึ้น ได้แก่การประดิษฐ์ที่ไม่เป็นที่ประจักษ์โดยง่ายแก่บุคคลที่มีความชำนาญในระดับสามัญสำหรับงานประเภทนั้น

Section 7 An invention shall be taken to involve an inventive step if it is not obvious to a person ordinary skilled in the art.

มาตรา ๘ การประดิษฐ์ที่สามารถประยุกต์ในทางอุตสาหกรรมได้แก่การประดิษฐ์ที่สามารถนำไปใช้ประโยชน์ในการผลิตทางอุตสาหกรรม รวมทั้งหัตถกรรม เกษตรกรรม และพาณิชย์กรรม

Section 8 An invention shall be taken to be capable of industrial application if it can be made or used in any kind of industry, including handicrafts, agriculture and commerce.

มาตรา ๙^๗ การประดิษฐ์ดังต่อไปนี้ไม่ได้รับความคุ้มครองตามพระราชบัญญัติ

Section 9 The following inventions are not protected under this Act:

(๑) จุลชีพและส่วนประกอบส่วนใดส่วนหนึ่งของจุลชีพที่มีอยู่ตามธรรมชาติ สัตว์ พืช หรือสารสกัดจากสัตว์หรือพืช

(1) naturally occurring microorganisms and their components, animals, plants or extracts from animals or plants;

(๒) กฎเกณฑ์และทฤษฎีทางวิทยาศาสตร์และคณิตศาสตร์

(2) scientific or mathematical rules or theories;

(๓) ระบบข้อมูลสำหรับการทำงานของเครื่องคอมพิวเตอร์

(3) computer programs;

(๔) วิธีการวินิจฉัย บำบัด หรือรักษาโรคนมนุษย์ หรือสัตว์

(4) methods of diagnosis, treatment or cure of human and animal diseases;

(๕) การประดิษฐ์ที่ขัดต่อความสงบเรียบร้อย หรือศีลธรรมอันดี อนามัยหรือสวัสดิภาพของประชาชน

(5) inventions contrary to public order, morality, health or welfare.

^๕ มาตรา ๖(๔) แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^๖ มาตรา ๖(๕) แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^๗ มาตรา ๙ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

มาตรา ๑๐^๔ ผู้ประดิษฐ์เป็นผู้มีสิทธิของรับสิทธิบัตร และมีสิทธิที่จะได้รับการระบุชื่อว่าเป็นผู้ประดิษฐ์ในสิทธิบัตร

Section 10 The inventor shall have the right to apply for a patent and to be named as such in the patent.

สิทธิของรับสิทธิบัตรย่อมโอนและรับมรดกกันได้

The right to apply for a patent may be assigned or transferred by succession.

การโอนสิทธิของรับสิทธิบัตรต้องทำเป็นหนังสือลงลายมือชื่อผู้โอนและผู้รับโอน

The assignment of the right to apply for a patent must be in writing and shall require the signatures of the assignor and assignee.

มาตรา ๑๑ สิทธิของรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์ซึ่งลูกจ้างได้ประดิษฐ์ขึ้นโดยการทำงานตามสัญญาจ้างหรือโดยสัญญาจ้างที่มีวัตถุประสงค์ให้ทำการประดิษฐ์ย่อมตกได้แก่นายจ้าง เว้นแต่สัญญาจ้างจะระบุไว้เป็นอย่างอื่น

Section 11 The right to apply for a patent for an invention made in the execution of an employment contract or a contract for performing a certain work shall belong to the employer or the person having commissioned the work, unless otherwise provided in the contract.

ความในวรรคหนึ่ง ให้ใช้บังคับแก่กรณีที่ลูกจ้างที่ทำการประดิษฐ์สิ่งหนึ่งสิ่งใดด้วยการใช้วิธีการ สติติ หรือรายงานซึ่งลูกจ้างสามารถใช้หรือล่วงรู้ได้เพราะการเป็นลูกจ้างตามสัญญาจ้างนั้น แม้ว่าสัญญาจ้างจะมีได้เกี่ยวข้องกับประดิษฐ์

The provision of the first paragraph shall apply in the circumstance where an employment contract does not require in employee to exercise any inventive activity, but the employee has made the invention using any means, data or report that his employment has put at his disposal.

มาตรา ๑๒ เพื่อส่งเสริมให้มีการประดิษฐ์และเพื่อความเป็นธรรมแก่ลูกจ้างในกรณีที่การประดิษฐ์ของลูกจ้างตามมาตรา ๑๑ วรรคหนึ่ง ถ้านายจ้างได้รับประโยชน์จากการประดิษฐ์หรือนำสิ่งประดิษฐ์นั้นไปใช้ ให้ลูกจ้างมีสิทธิได้รับบำเหน็จพิเศษจากนายจ้างนอกเหนือจากค่าจ้างตามปกติได้

Section 12 In order to promote inventive activity and to give a fair share to the employee in the circumstances provided for in the first paragraph of Section 11, the employee-inventor shall have a right to remuneration other than his regular salary if the employer benefits from the invention.

ให้ลูกจ้างที่ทำการประดิษฐ์ตามมาตรา ๑๑ วรรคสอง มีสิทธิได้รับบำเหน็จพิเศษจากนายจ้าง

In the circumstances provided for in paragraph 2 of Section 11, the employee-inventor shall have a right to remuneration.

สิทธิที่จะได้รับบำเหน็จพิเศษจะถูกตัดโดยสัญญาจ้างหาได้ไม่

The right to remuneration any not be prevented by any contractual provision.

การขอรับสิทธิตามวรรคหนึ่งและวรรคสอง ให้ยื่นต่ออธิบดีตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดในกฎกระทรวง และให้อธิบดีมีอำนาจกำหนดบำเหน็จพิเศษให้แก่ลูกจ้างตามที่เห็นสมควร โดยคำนึงถึงความสำคัญในการประดิษฐ์ ประโยชน์ที่นายจ้างได้รับหรือจะได้รับจากการประดิษฐ์ดังกล่าว และเงื่อนไขอื่นตามที่กำหนดในกฎกระทรวง

A request for remuneration under paragraph one and paragraph two of this Section shall be submitted to the Director-General in accordance with the rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations. The Director-General shall have the power to fix such remuneration as he deems fit taking into account his salary, the importance of the invention, benefits derived and expected to be derived from the invention and other circumstances and prescribed by the Ministerial Regulations.

^๔ มาตรา ๑๐ วรรคแรก แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

มาตรา ๑๓ เพื่อประโยชน์ในการส่งเสริมการประดิษฐ์ของข้าราชการ หรือพนักงานองค์การของรัฐหรือรัฐวิสาหกิจ ให้ถือว่าข้าราชการ หรือพนักงานองค์การของรัฐหรือรัฐวิสาหกิจมีสิทธิเช่นเดียวกับลูกจ้างตามความในมาตรา ๑๒ เว้นแต่ระเบียบของทางราชการหรือองค์การของรัฐหรือรัฐวิสาหกิจนั้น จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น

Section 13 In order to promote inventive activity among government officials and employees of the government organization or enterprises, an government official or an employee of a government organization or enterprise shall have the same right as that of the employee under Section 12, unless otherwise provided by the Rules or Regulations of such department of the government or organization or enterprise.

มาตรา ๑๔^๕ บุคคลที่จะขอรับสิทธิบัตรได้ต้องมีคุณสมบัติอย่างใดอย่างหนึ่ง ดังต่อไปนี้

Section 14 An applicant for a patent shall possess one of the following qualifications:

(๑) มีสัญชาติไทย หรือเป็นนิติบุคคลที่มีสำนักงานแห่งใหญ่ตั้งอยู่ในประเทศไทย

(1) being a Thai national or a juristic person having its headquarters located in Thailand;

(๒) มีสัญชาติของประเทศที่เป็นภาคีแห่งอนุสัญญา หรือความตกลงระหว่างประเทศเกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิบัตรซึ่งประเทศไทยเป็นภาคีอยู่ด้วย

(2) being a national of a country party to a convention or an international agreement on patent protection to which Thailand is also a party;

(๓) มีสัญชาติของประเทศที่ยินยอมให้บุคคลสัญชาติไทยหรือนิติบุคคลที่มีสำนักงานแห่งใหญ่ตั้งอยู่ในประเทศไทยขอรับสิทธิบัตรในประเทศนั้นได้

(3) being a national of a country which allows Thai nationals or juristic persons having their headquarters to apply for patents in that country;

(๔) มีภูมิลำเนา หรืออยู่ในระหว่างการประกอบอุตสาหกรรมหรือพาณิชย์กรรมอย่างแท้จริงและจริงจังในประเทศไทยหรือประเทศที่เป็นภาคีแห่งอนุสัญญาหรือความตกลงระหว่างประเทศเกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิบัตรซึ่งประเทศไทยเป็นภาคีอยู่ด้วย

(4) being domiciled or having a real and effective industrial or commercial establishment in Thailand or a country party to a convention or an international agreement on patent protection to which Thailand is also a party.

มาตรา ๑๕ ถ้ามีบุคคลหลายคนทำการประดิษฐ์ร่วมกัน บุคคลเหล่านั้น มีสิทธิขอรับสิทธิบัตรร่วมกัน

Section 15 When an invention is made by two or more persons jointly, they shall apply for a patent jointly.

ในกรณีผู้ประดิษฐ์ร่วมคนใดไม่ยอมร่วมขอรับสิทธิบัตรหรือติดต่อไม่ได้หรือไม่มีสิทธิขอรับสิทธิบัตร ผู้ประดิษฐ์คนอื่นจะขอรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์ที่ได้ทำร่วมกันนั้นในนามของตนเองก็ได้

If a joint inventor refuses to join in an application for a patent or cannot be found or reached or is not entitled to make an application for a patent, the application may be made by the other inventor on behalf of himself.

ผู้ประดิษฐ์ร่วมซึ่งไม่ได้ร่วมขอรับสิทธิบัตรจะขอเข้าเป็นผู้ร่วมขอรับสิทธิบัตรเมื่อใดก็ได้ก่อนมีการออกสิทธิบัตร เมื่อได้รับคำขอแล้วให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งกำหนดวันสอบสวนไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรและผู้ร่วมขอรับสิทธิบัตร ในการนี้ให้ส่งสำเนาคำขอไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรและผู้ร่วมขอสิทธิบัตรคนอื่นด้วย

A joint inventor who did not join in an application for a patent may subsequently make a request to join in the application at any time before a patent is granted. Upon receipt of such request, the competent officer shall notify the applicant and the joint inventor of the date on which an investigation will take place. The applicant and each of the joint applicants shall be furnished with a copy of the request.

^๕ มาตรา ๑๔ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

ในการสอบสวนตามวรรคสาม พนักงานเจ้าหน้าที่จะเรียกผู้ขอรับสิทธิบัตร และผู้ร่วมขอรับสิทธิบัตร มาให้ถ้อยคำชี้แจงหรือให้ส่งเอกสารหรือสิ่งใดเพิ่มเติมก็ได้ เมื่อพนักงานเจ้าหน้าที่ได้ดำเนินการสอบสวนและอธิบดีได้วินิจฉัยแล้ว ให้แจ้งคำวินิจฉัยไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรและผู้ร่วมขอรับสิทธิบัตร

In the investigation under the preceding paragraph, the competent officer may require the applicant and joint applicants to appear before him and answer any question or hand any document or other items to him. After such investigation and when the Director-General has made his decision, the applicant and the joint inventor shall be notified of such decision.

มาตรา ๑๖ ในกรณีบุคคลหลายคนต่างทำการประดิษฐ์อย่างเดียวกันโดยไม่ได้ร่วมกันให้บุคคลซึ่งได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรไว้ก่อนเป็นผู้มีสิทธิรับสิทธิบัตร ถ้ายื่นคำขอรับสิทธิบัตรในวันเดียวกัน ให้ทำความตกลงกันว่าจะให้บุคคลใดมีสิทธิแต่ผู้เดียวหรือให้มีสิทธิร่วมกัน ถ้าตกลงกันไม่ได้ภายในเวลาที่อธิบดีกำหนดให้คู่กรณีนำคดีไปสู่ศาลภายในกำหนดเก้าสิบวันนับแต่วันสิ้นระยะเวลาที่อธิบดีกำหนด ถ้าไม่นำคดีไปสู่ศาลภายในกำหนดดังกล่าวให้ถือว่าบุคคลเหล่านั้นละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตร

Section 16 If two or more persons have separately and independently made the same invention and each of them has made an application for a patent, the applicant who is the first to file shall be entitled to a patent. If the application have been filed on the same date, the applicants shall agree whether a patent should be granted to one of them or all of them jointly. If no agreement has been reached within the period prescribed by the Director-General, they shall bring the case to the Court within ninety days after the expiration of the prescribed period. If they fail to do so within such period, they shall be deemed to have abandoned their applications.

มาตรา ๑๗ การขอรับสิทธิบัตรให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 17 The application for the patent shall comply with the rules and procedures as prescribe in the Ministerial Regulations.

คำขอรับสิทธิบัตรให้มีรายการดังต่อไปนี้

The application for a patent shall contain:

(๑) ชื่อที่แสดงถึงการประดิษฐ์

(1) the title of the invention;

(๒) ลักษณะและความมุ่งหมายของการประดิษฐ์

(2) brief statement of its nature and purposes;

(๓) รายละเอียดการประดิษฐ์ที่มีข้อความสมบูรณ์รัดกุมและชัดเจน อันจะทำให้ผู้มีความชำนาญในระดับสามัญในศิลปะหรือวิทยาการที่เกี่ยวข้องสามารถทำและปฏิบัติการตามการประดิษฐ์นั้นได้ และต้องระบุวิธีการในการประดิษฐ์ที่ดีที่สุดที่ผู้ประดิษฐ์จะพึงทราบได้

(3) a detailed description of the invention in such full, concise and clear and exact terms as to enable any person ordinarily skilled in the art to which it pertains, or with which it is most nearly connected, to make and use the invention and setting forth the best mode contemplated by the inventor to carry out his invention;

(๔) ข้อถือสิทธิโดยชัดเจน

(4) one or more clear and concise claims;

(๕) รายการอื่นตามที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

(5) other items prescribed in the Ministerial Regulations

ในกรณีที่ประเทศไทยเข้าเป็นภาคีแห่งความตกลงหรือความร่วมมือระหว่างประเทศเกี่ยวกับสิทธิบัตร หากคำขอรับสิทธิบัตรเป็นไปตามที่กำหนดในความตกลงหรือความร่วมมือระหว่างประเทศดังกล่าว ให้ถือว่าคำขอดังกล่าวเป็นคำขอรับสิทธิบัตรตามพระราชบัญญัติ^{๑๐}

In cases where Thailand acceded to an international agreement or cooperation on

^{๑๐} มาตรา ๑๗ วรรคสาม เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

patents, the patent application which is in compliance with the requirements of such international agreement or cooperation shall be deemed to be a patent application under this Act.

มาตรา ๑๘ คำขอรับสิทธิบัตรแต่ละฉบับให้ขอได้เฉพาะการประดิษฐ์อย่างเดียว คำขอรับสิทธิบัตรเพื่อการประดิษฐ์หลายอย่างในคำขอฉบับเดียวกันจะกระทำได้อีกเมื่อการประดิษฐ์หลายอย่างนั้นมีความเกี่ยวพันอันอาจถือได้ว่าเป็นการประดิษฐ์อย่างเดียวกัน

Section 18 The application for patent shall relate to only one invention or to a group of inventions which are so linked as to form a single inventive concept.

มาตรา ๑๙^{๑๑} บุคคลใดแสดงการประดิษฐ์หรือสิ่งประดิษฐ์ในงานแสดงต่อสาธารณชน ซึ่งหน่วยงานของรัฐเป็นผู้จัดหรืออนุญาตให้มีขึ้นในราชอาณาจักร ถ้าได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้นภายในสิบสองเดือนนับแต่วันเปิดงานแสดงต่อสาธารณชน ให้ถือว่าได้ยื่นคำขอนั้นในวันเปิดงานแสดงนั้น

Section 19 A person who has exhibited his invention in an exhibition which has been sponsored or authorized and held in Thailand by the government and applies for a patent for such invention within twelve months following the opening date of that exhibition shall be deemed to have filed his application on the opening date of the exhibition.

มาตรา ๑๙ ทวิ^{๑๒} บุคคลตามมาตรา ๑๙ ที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์ไว้ในราชอาณาจักร ถ้ายื่นขอรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้นในราชอาณาจักรภายในสิบสองเดือนนับแต่วันที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรนอกราชอาณาจักรเป็นครั้งแรก บุคคลนั้นจะขอให้ระงับว่าวันที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรนอกราชอาณาจักรเป็นครั้งแรกเป็นวันที่ได้ยื่นคำขอในราชอาณาจักรก็ได้

Section 19 bis A person under Section 14 who has filed a patent application for an invention in a foreign country may claim the first foreign filing date as the filing date in the country if the application is filed in the country within twelve months following the first filing date in the foreign country.

มาตรา ๒๐ ผู้ขอรับสิทธิบัตรอาจขอแก้ไขเพิ่มเติมคำขอรับสิทธิบัตรได้ตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง แต่การแก้ไขเพิ่มเติมนั้นต้องไม่เป็นการเพิ่มเติมสาระสำคัญของการประดิษฐ์

Section 20 The applicant may amend his application for a patent in accordance with the rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations, provided that such amendment does not enlarge the scope of the invention.

มาตรา ๒๑^{๑๓} ห้ามมิให้เจ้าพนักงานซึ่งมีหน้าที่เกี่ยวกับการขอรับสิทธิบัตรเปิดเผยรายละเอียดการประดิษฐ์ หรือยอมให้บุคคลใดตรวจหรือคัดสำเนารายละเอียดการประดิษฐ์ไม่ว่าโดยวิธีใดๆ ก่อนมีการประกาศโฆษณาตามมาตรา ๒๘ เว้นแต่จะได้รับความยินยอมเป็นหนังสือจากผู้ขอรับสิทธิบัตร

Section 21 All officers whose duties are connected with patent applications shall refrain from disclosing any detailed description of the invention or permitting any person to inspect to make a copy of the detailed description of invention by any means before the publication of such application under Section 28, unless it is authorized in writing by the applicant.

มาตรา ๒๒^{๑๔} ห้ามมิให้บุคคลใดซึ่งรู้เรื่องการประดิษฐ์นั้นได้มีผู้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรไว้แล้วเปิดเผยรายละเอียดการประดิษฐ์ไม่ว่าโดยวิธีใดๆ หรือกระทำโดยประการอื่นที่อาจจะก่อให้เกิดความเสียหายแก่ผู้ขอรับ

^{๑๑} มาตรา ๑๙ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

^{๑๒} มาตรา ๑๙ ทวิ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๑๓} มาตรา ๒๑ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

สิทธิบัตรก่อนมีการประกาศโฆษณาตามมาตรา ๒๘ เว้นแต่จะได้รับความยินยอมเป็นหนังสือจากผู้ขอรับสิทธิบัตร

Section 22 Before the publication of a patent application under Section 28, all persons who know that the application has been filed shall refrain from disclosing any information contained in the detailed description of the invention or committing any act which is likely to cause damage to the applicant, unless it is authorized in writing by the applicant.

มาตรา ๒๓ ในกรณีอธิบดีเห็นว่าการประดิษฐ์ตามคำขอรับสิทธิบัตรใดเป็นการประดิษฐ์ที่ต้องรักษาไว้เป็นความลับเพื่อประโยชน์แก่ความมั่นคงแห่งราชอาณาจักร อธิบดีมีอำนาจสั่งให้ปกปิดสาระสำคัญและรายละเอียดการประดิษฐ์นั้นไว้เป็นความลับจนกว่าจะสั่งเป็นอย่างอื่น

Section 23 When secrecy is required for inventions which in the opinion of the Director-General are of interest to the national security, the Director-General shall order the applications for patents therefore to be kept in confidence unit it is otherwise ordered by him.

ห้ามมิให้บุคคลใดรวมทั้งผู้ขอรับสิทธิบัตรเปิดเผยสาระสำคัญหรือรายละเอียดการประดิษฐ์โดยรู้ยู่ว่าอธิบดีได้สั่งให้ปกปิดไว้เป็นความลับตามวรรคหนึ่ง เว้นแต่จะมีอำนาจทำได้โดยชอบด้วยกฎหมาย

All persons, including the applicant, who know that the application has been ordered by the Director-General to be kept in confidence under the preceding paragraph, shall refrain from disclosing the subject matter or the detailed description of the invention to any other person, unless it is authorized by law.

ส่วนที่ ๒

การออกสิทธิบัตร

PART II GRANT OF PATENT

มาตรา ๒๔ ในการออกสิทธิบัตรเพื่อคุ้มครองการประดิษฐ์ ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ทำการตรวจสอบดังนี้

Section 24 Before granting a patent to the applicant, the competent officer shall:

(๑) ตรวจสอบคำขอรับสิทธิบัตรให้ถูกต้องตามมาตรา ๑๗

(1) examine the application as to its conformity with Section 17; and

(๒) ตรวจสอบการประดิษฐ์ว่าเป็นการประดิษฐ์ตามมาตรา ๕

(2) examine the application as to its conformity with Section 5,

ทั้งนี้ ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

in accordance with the rules, procedures and conditions prescribed in the Ministerial Regulations.

มาตรา ๒๕ เพื่อประโยชน์ในการพิจารณาออกสิทธิบัตร อธิบดีอาจขอให้ส่วนราชการ หน่วยงานของรัฐ หรือองค์การของรัฐ หรือสำนักงานหรือองค์การสิทธิบัตรของรัฐต่างประเทศ หรือระหว่างประเทศตรวจสอบการประดิษฐ์ตามมาตรา ๕ มาตรา ๖ มาตรา ๗ มาตรา ๘ และมาตรา ๙ หรือรายละเอียดการประดิษฐ์ตามมาตรา ๑๗ (๓) ตามคำขอรับสิทธิบัตรได้ และอธิบดีอาจให้ถือว่าการปฏิบัติงานในการตรวจสอบนั้นเป็นการปฏิบัติงานของพนักงานเจ้าหน้าที่ได้

Section 25 In order to facilitate the examination of a patent application, the Director-General may request any government department, unit or organization or any foreign or international patent office of organization, to examine the application as to its conformity with

^{๑๑} มาตรา ๒๒ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

Section 5, 6, 7, 8, and 9, or the detailed description of the invention as to its conformity with Section 17 (3). The Director-General may treat such examination as having been done by the competent officer.

มาตรา ๒๖ ในการตรวจสอบคำขอรับสิทธิบัตร ถ้าพนักงานเจ้าหน้าที่เห็นว่าคำขอรับสิทธิบัตรใดมีการประดิษฐ์หลายอย่างที่ไม่มีความเกี่ยวพันกันจนอาจถือได้ว่าเป็นการประดิษฐ์อย่างเดียวกัน ให้แจ้งให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรแยกคำขอสำหรับการประดิษฐ์แต่ละอย่าง

Section 26 In the examination of an application if it appears that the application relates to several distinct inventions which are not so linked as to form a single inventive concept, the competent officer shall give a notice to the applicant requiring him to separate the application into a number of applications, each of which relates to a single invention.

ถ้าผู้ขอรับสิทธิบัตรได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์อย่างหนึ่งอย่างใดที่ได้แยกตามวรรคหนึ่งภายในหนึ่งร้อยยี่สิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งจากพนักงานเจ้าหน้าที่ให้ถือว่าได้ยื่นคำขอนั้นในวันยื่นคำขอรับสิทธิบัตรครั้งแรก

If the applicant files any of the separated applications within one hundred and eighty days following the receipt of such notice under the preceding paragraph, he shall be deemed to have filed that application on the filing date of his first application.

การแยกคำขอให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The application shall be separated in accordance with the rules and procedures provided by the Ministerial Regulations.

ในกรณีที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่เห็นด้วยกับคำสั่งของพนักงานเจ้าหน้าที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรจะต้องยื่นอุทธรณ์คำสั่งต่ออธิบดีภายในระยะเวลาหนึ่งร้อยยี่สิบวัน เมื่ออธิบดีได้วินิจฉัยและมีคำสั่งแล้ว ให้คำสั่งของอธิบดีเป็นที่สิ้นสุด

If the applicant does not agree with the requirement to separate the application, he shall appeal to the Director-General within one hundred and twenty days. The decision of the Director-General shall be final.

มาตรา ๒๗ ในการตรวจสอบคำขอรับสิทธิบัตร พนักงานเจ้าหน้าที่จะเรียกผู้ขอรับสิทธิบัตรมาให้ถ้อยคำชี้แจง หรือให้ส่งเอกสาร หรือสิ่งใดเพิ่มเติมก็ได้

Section 27 In the course of examination of an application, the competent officer may instruct the applicant to appear before him in order to answer any question, or to hand over to him any document or item.

ในกรณีที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรไว้แล้วนอกราชอาณาจักร ให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรส่งผลการตรวจสอบการประดิษฐ์หรือรายละเอียดการประดิษฐ์ที่ขอรับสิทธิบัตรนั้นตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

If the applicant has filed on application for a patent in any foreign country, he shall submit a report of the examination of the application in accordance with the rules and procedures prescribed by the Ministerial Regulations.

ในกรณีที่จะต้องส่งเอกสารเป็นภาษาต่างประเทศ ให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรส่งเอกสารพร้อมด้วยคำแปลเป็นภาษาไทย

If any document to be filed is in a foreign language, the applicant shall file such document accompanied by translation in Thai.

ถ้าผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่ปฏิบัติตามคำสั่งของพนักงานเจ้าหน้าที่ตามวรรคหนึ่ง หรือไม่ส่งเอกสารตามวรรคสองภายในกำหนดเวลาเก้าสิบวันให้ถือว่าละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตร เว้นแต่ในกรณีที่มีเหตุจำเป็นอธิบดีอาจขยายกำหนดเวลาดังกล่าวให้ตามที่เห็นสมควร

If the applicant fails to comply with the instruction of the competent officer under the preceding paragraph, or fails to submit the examination report within ninety days in accordance with the second paragraph of this Section, he shall be deemed to have abandoned his

application. In case necessity, the Director-General may extend such period as he deems appropriate.

มาตรา ๒๘^๔ เมื่อพนักงานเจ้าหน้าที่เสนอรายงานการตรวจสอบคำขอรับสิทธิบัตรต่ออธิบดีแล้ว

Section 28 Where the competent officer has submitted the examination report to the Director-General,

(๑) ถ้าอธิบดีพิจารณาเห็นว่าคำขอรับสิทธิบัตรไม่ถูกต้องตามมาตรา ๑๗ หรือการประดิษฐ์นั้นไม่ได้รับความคุ้มครองตามมาตรา ๙ ให้อธิบดีสั่งยกคำขอรับสิทธิบัตรนั้น และให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีหนังสือแจ้งคำสั่งโดยทางไปรษณีย์ลงทะเบียนตอบรับไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรหรือโดยวิธีการอื่นที่อธิบดีกำหนดภายในสิบห้าวันนับแต่วันที่อธิบดีมีคำสั่ง

(1) if it appears to the Director-General that the provisions of Section 17 have not been complied with, or the invention is not patentable under Section 9, the Director-General shall reject the application and the competent officer shall notify the applicant of the rejection by a return registered mail or by any other method prescribed by the Director-General within fifteen days from the date of rejection by the Director-General; or

(๒) ถ้าอธิบดีพิจารณาเห็นว่าคำขอรับสิทธิบัตรถูกต้องตามมาตรา ๑๗ และการประดิษฐ์นั้นได้รับความคุ้มครองตามมาตรา ๙ ให้อธิบดีมีคำสั่งให้ประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตรนั้น ทั้งนี้ ตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง และก่อนการประกาศโฆษณา ให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งผู้ขอรับสิทธิบัตรโดยวิธีการที่อธิบดีกำหนดหรือโดยมีหนังสือแจ้งโดยทางไปรษณีย์ลงทะเบียนตอบรับเพื่อให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรชำระค่าธรรมเนียมการประกาศโฆษณา หากผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่ชำระค่าธรรมเนียมการประกาศโฆษณาภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งหรือได้รับหนังสือแจ้งโดยทางไปรษณีย์ลงทะเบียนตอบรับดังกล่าว ให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีหนังสือแจ้งผู้ขอรับสิทธิบัตรโดยทางไปรษณีย์ลงทะเบียนตอบรับอีกครั้งหนึ่ง และหากผู้ขอรับสิทธิบัตรยังไม่ชำระค่าธรรมเนียมการประกาศโฆษณาภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับหนังสือแจ้งดังกล่าวอีก ให้ถือว่าผู้ขอรับสิทธิบัตรละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตร

(2) if it appears to the Director-General that the provisions of Section 17 have been complied with and it is not an unpatentable invention under Section 9, the Director-General shall, in accordance with the rules and procedures in the Ministerial Regulations, order the application to be published. Before the publication is made, the competent officer shall, by any method prescribed by the Director-General or by a return registered mail, notify the applicant to pay the publication fee. If the applicant fails to pay the fee within sixty days from the date of receipt of the notice, the competent officer shall once again notify the applicant by a return registered mail. If the applicant fails to pay the publication fee within sixty days from the date of receipt of such notice, he shall be deemed to have abandoned his application.

มาตรา ๒๙ เมื่อได้ประกาศโฆษณาตามมาตรา ๒๘ แล้ว ผู้ขอรับสิทธิบัตรต้องยื่นคำขอให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจสอบการประดิษฐ์ว่าเป็นการประดิษฐ์ตามมาตรา ๕ ภายในห้าปีนับแต่วันประกาศโฆษณา ในกรณีที่มีการคัดค้านและมีกรอุทธรณ์คำสั่งของอธิบดีตามมาตรา ๓๓ และมาตรา ๓๔ ให้ยื่นคำขอภายในหนึ่งปีนับแต่วันที่คำวินิจฉัยชี้ขาดถึงที่สุด แล้วแต่ระยะเวลาใดจะสิ้นสุดลงทีหลัง ถ้าผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่ยื่นคำขอภายในเวลาที่กำหนดไว้ ให้ถือว่าละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตร

Section 29 After the publication of the application under Section 28, the applicant may request the competent officer to proceed with the examination as to its conformity with Section 5 either within five years after the publication of such application or, in cases where there is an opposition and an appeal is taken, within one year after the final decision has been made, depending on which period expires last. If the applicant fails to make such a request within said period, he shall be deemed to have abandoned his application.

^๔ มาตรา ๒๘ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

ในกรณีที่ยื่นขอให้ส่วนราชการ หน่วยงานของรัฐ หรือองค์การของรัฐ หรือสำนักงานหรือองค์การ สิทธิบัตรของรัฐต่างประเทศหรือระหว่างประเทศ ตรวจสอบการประดิษฐ์ตามมาตรา ๒๕ ถ้ามีค่าใช้จ่ายในการ ตรวจสอบการประดิษฐ์นั้น ให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรชำระค่าใช้จ่ายนั้นต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ภายในหกสิบวันนับแต่ วันที่พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งให้ทราบ ถ้าผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่ชำระภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ให้ถือว่าละทิ้งคำ ขอรับสิทธิบัตร

If the Director-General requests any governmental department, unit or organization or any foreign or international patent office or organization to examine the application under Section 25, and there is some expense derived from such examination, such expense shall be paid by the applicant within sixty days after he has been notified by the competent officer. If the applicant fails to pay the expense within the said period, he shall be deemed to have abandoned his application.

มาตรา ๓๐ เมื่อได้ประกาศโฆษณาตามมาตรา ๒๘ แล้ว ถ้าปรากฏว่าคำขอรับสิทธิบัตรไม่ชอบด้วย มาตรา ๕ มาตรา ๙ มาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ หรือมาตรา ๑๔ ให้อธิบดีสั่งยกคำขอรับสิทธิบัตรและให้พนักงาน เจ้าหน้าที่แจ้งคำสั่งไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรรวมทั้งผู้คัดค้าน ในกรณีที่มีการคัดค้านตามมาตรา ๓๑ และให้ประกาศ โฆษณาคำสั่งนั้นตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 30 Where an application for a patent has been published under Section 28, if it appears that it does not comply with the provisions of Section 5, 9, 10, 11 or 14, the Director-General shall refuse the grant of a patent. The Director-General shall refuse the grant of a patent. The applicant as well as the other party to the opposition proceedings under Section 31 shall be notified of such decision. The decision of the Director-General shall be published in accordance with the rules and procedures prescribed by the Ministerial Regulations.

มาตรา ๓๑^{๑๖} เมื่อได้ประกาศโฆษณาตามมาตรา ๒๘ แล้ว บุคคลใดเห็นว่าตนมีสิทธิรับสิทธิบัตรดีกว่า ผู้ขอรับสิทธิบัตรหรือเห็นว่าคำขอรับสิทธิบัตรใดไม่ชอบด้วยมาตรา ๕ มาตรา ๙ มาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ หรือ มาตรา ๑๔ จะยื่นคำคัดค้านต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ก็ได้ แต่ต้องยื่นภายในเก้าสิบวันนับแต่วันประกาศโฆษณา ตามมาตรา ๒๘

Section 31 Where an application for a patent has been published under Section 28, any person who thinks that he, not the applicant, is entitled to a patent, or that the application does not comply with the provisions of Section 5, 9, 10, 11 or 14 may give notice to the competent officer of opposition to such application within ninety days following the publication of the application under Section 28.

เมื่อพนักงานเจ้าหน้าที่ได้รับคำคัดค้านตามวรรคหนึ่ง ให้ส่งสำเนาคำคัดค้านไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรให้ผู้ ขอรับสิทธิบัตรยื่นคำโต้แย้งภายในเก้าสิบวันนับแต่วันที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรได้รับสำเนาคำคัดค้าน ถ้าผู้ขอรับ สิทธิบัตรไม่ยื่นคำโต้แย้ง ให้ถือว่าละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตร

Where an opposition has been made in accordance with the preceding paragraph, the competent officer shall send a copy of such notice to the applicant. The applicant shall file with the competent officer a counterstatement within ninety days following the receipt of the copy of the notice. If the applicant fails to file such counterstatement within said period, he shall be deemed to have abandoned his application.

คำคัดค้านและคำโต้แย้งให้ยื่นพร้อมทั้งแสดงหลักฐาน

A notice of opposition and counterstatement shall be supported by buttressing evidence.

มาตรา ๓๒ ในการพิจารณาคำคัดค้านและคำโต้แย้ง ผู้คัดค้านหรือผู้โต้แย้งจะนำพยานหลักฐานมา แสดงหรือแถลงเพิ่มเติมก็ได้ ทั้งนี้ ตามระเบียบที่อธิบดีกำหนด

^{๑๖} มาตรา ๓๑ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๕

Section 32 In an opposition proceeding, the opposing party and the applicant may introduce any evidence or make any additional statement to support the ground on which they rely in accordance with the procedures prescribed by the Director-General.

เมื่ออธิบดีได้วินิจฉัยและมีคำสั่งตามมาตรา ๓๓ หรือมาตรา ๓๔ แล้ว ให้แจ้งคำวินิจฉัยและคำสั่งไปยังผู้คัดค้านและผู้โต้แย้งพร้อมด้วยเหตุผล

Where the Director-General has made his decision under Section 33 or Section 34, the applicant and the opposing party shall be notified of the decision with the reasons on which it is based.

มาตรา ๓๓ เมื่อผู้ขอรับสิทธิบัตรยื่นคำขอให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจสอบการประดิษฐ์ตามมาตรา ๒๙ และพนักงานเจ้าหน้าที่ได้ทำการตรวจสอบตามมาตรา ๒๔ แล้ว ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ทำรายงานการตรวจสอบเสนออธิบดี

Section 33 Where a request for examination is made under Section 29 by the applicant for an examination and the competent officer has made examination under Section 24, the competent officer shall submit his examination report to the Director-General.

เมื่ออธิบดีพิจารณารายงานการตรวจสอบของพนักงานเจ้าหน้าที่ตามวรรคหนึ่งแล้วเห็นว่าไม่มีเหตุขัดข้องในการออกสิทธิบัตร และเป็นกรณีที่ไม่มีการคัดค้านตามมาตรา ๓๑ หรือในกรณีที่มีการคัดค้านตามมาตรา ๓๑ แต่อธิบดีได้วินิจฉัยว่าผู้ขอรับสิทธิบัตรเป็นผู้มีสิทธิให้อธิบดีสั่งให้รับจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกสิทธิบัตรให้แก่ผู้ขอรับสิทธิบัตรและให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรชำระค่าธรรมเนียมการออกสิทธิบัตรภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้ง

When the Director-General has considered the examination report and sees no reason to refuse the grant of a patent, and there has been no opposition under Section 31 or there has been an opposition but the Director-General has decided that the invention belongs to the applicant, the Director-General shall order that the invention is to be registered and granted to the applicant. The competent officer shall notify the applicant that the fee must be paid for the grant of a patent within sixty days from the receipt of such notice.

เมื่อผู้ขอรับสิทธิบัตรได้ชำระค่าธรรมเนียมตามวรรคสองแล้ว ให้จดทะเบียนการประดิษฐ์และออกสิทธิบัตรให้แก่ผู้ขอรับสิทธิบัตรภายในสิบห้าวันนับแต่วันที่ได้ชำระค่าธรรมเนียมแต่ต้องไม่ก่อนสิ้นระยะเวลาอุทธรณ์ตามมาตรา ๗๒ ถ้าผู้ขอรับสิทธิบัตรไม่ชำระค่าธรรมเนียมภายในระยะเวลาตามวรรคสอง ให้ถือว่าละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตร

When the fee has been paid in accordance with the preceding paragraph, the invention shall be registered and a patent granted to the applicant within fifteen days following the payment of the fee, but not before the expiration of period prescribed in Section 32. If the fee is not paid within the period prescribed in the preceding paragraph, the applicant shall be deemed to have abandoned his application.

สิทธิบัตรให้เป็นไปตามแบบที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The patent shall be in the form prescribed by the Ministerial Regulations.

มาตรา ๓๔ ในกรณีที่มีผู้คัดค้านตามมาตรา ๓๑ และอธิบดีได้วินิจฉัยว่าผู้คัดค้านเป็นผู้มีสิทธิรับสิทธิบัตร ให้อธิบดีสั่งยกคำขอรับสิทธิบัตร

Section 34 Where there is an opposition and the Director-General has decided that the invention belongs to the opposing party, the Director-General shall reject the application

ในกรณีที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรมิได้อุทธรณ์คำสั่งของอธิบดีหรือได้อุทธรณ์คำสั่งของอธิบดี และคณะกรรมการหรือศาลได้มีคำสั่งหรือคำพิพากษาถึงที่สุดแล้ว ถ้าผู้คัดค้านได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้นภายในหนึ่งร้อยแปดสิบวันนับแต่วันมีคำสั่งของอธิบดีหรือนับแต่วันที่คณะกรรมการหรือศาลมีคำสั่งหรือคำพิพากษาถึงที่สุดแล้วแต่กรณี ให้ถือว่าผู้คัดค้านได้ยื่นคำขอนั้นในวันเดียวกับวันที่ผู้ขอรับสิทธิบัตรยื่นคำขอรับสิทธิบัตร และให้ถือว่าการประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตรของผู้ถูกคัดค้านตามมาตรา ๒๘ เป็นประกาศ

โฆษณาคำขอรับสิทธิบัตรของผู้คัดค้านด้วย ในกรณีเช่นนี้ ผู้ใดจะยื่นคำคัดค้านคำขอรับสิทธิบัตรของผู้คัดค้าน เพราะเหตุตนมีสิทธิดีกว่านั้นไม่ได้

Where the decision of the Director-General rejecting the application is not appealed by the applicant or is appealed and the Board or the Court has made a final decision, if the opposing party has filed an application for a patent within one hundred and eighty days after the rejection by the Director-General or from the date on which the final decision is made, as the case may be, he shall be deemed to have filed his application on the filing date of the applicant, and the publication of the application for a patent of the applicant made under Section 28 shall be deemed to be the publication of the application of the opposing party. In the latter case, no person may oppose the application of the opposing party on the ground that he has better rights in the invention than the opposing party.

ในการออกสิทธิบัตรให้แก่ผู้คัดค้านนั้น ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ทำการตรวจสอบคำขอรับสิทธิบัตรและตรวจสอบการประดิษฐ์ของผู้คัดค้านตามมาตรา ๒๔ และให้นำมาตรา ๒๙ มาใช้บังคับแก่ผู้คัดค้านด้วย

Before granting a patent to the opposing party, the competent officer shall examine the application in accordance with Section 24. The provisions of Section 29 are also applicable to the application of the opposing party.

ส่วนที่ ๓

สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตร

PART III

RIGHTS CONFERRED BY THE PATENT

มาตรา ๓๕^{๑๗} สิทธิบัตรการประดิษฐ์ให้มีอายุยี่สิบปีนับแต่วันขอรับสิทธิบัตรในราชอาณาจักร ในกรณีที่มีการดำเนินคดีทางศาลตามมาตรา ๑๖ มาตรา ๗๔ หรือมาตรา ๗๗ ฉ มิให้นับระยะเวลาในระหว่างการดำเนินคดีดังกล่าวเป็นอายุของสิทธิบัตรนั้น

Section 35 An invention patent shall have a term of twenty years from the date of filing of the application in the country. The term of a patent shall not include the period during which court proceedings are taken under Section 16, 74 or 77 sexies.

มาตรา ๓๕ ทวิ^{๑๘} การกระทำที่ขัดต่อมาตรา ๓๖ ก่อนวันออกสิทธิบัตรมิให้ถือว่าเป็นการละเมิดสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตร เว้นแต่จะเป็นการกระทำต่อการประดิษฐ์ ที่ขอรับสิทธิบัตรและได้มีการประกาศโฆษณาคำขอดังกล่าวตามมาตรา ๒๘ แล้ว โดยบุคคลผู้กระทำรู้ว่าการประดิษฐ์นั้นได้มีการยื่นขอรับสิทธิบัตรไว้แล้วหรือได้รับคำบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรว่าการประดิษฐ์นั้นได้มีการยื่นขอรับสิทธิบัตรไว้แล้ว ในกรณีเช่นนี้ ผู้ขอรับสิทธิบัตรมีสิทธิได้รับค่าเสียหายจากบุคคลผู้ฝ่าฝืนสิทธินั้น การเรียกค่าเสียหายดังกล่าวให้ยื่นฟ้องต่อศาลหลังจากที่ได้มีการออกสิทธิบัตรให้แก่ผู้ขอรับสิทธิบัตรแล้ว

Section 35 bis Any act in violation of Section 36 committed before the grant of a patent shall not be deemed to be an infringement of the patentee's rights unless the act is in respect of the invention under the pending application already published under Section 28, the person so acting knowing of the filing of the patent application or having been informed in writing that a patent application has been filed for the invention, in which case the applicant shall be entitled to damages from the infringer. A complaint for such damages shall be filed with the court after the patent is granted.

^{๑๗} มาตรา ๓๕ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๑๘} มาตรา ๓๕ ทวิ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

มาตรา ๓๖^{๑๙} ผู้ทรงสิทธิบัตรเท่านั้นมีสิทธิดังต่อไปนี้

Section 36 No other person except the patentee shall have following rights:

(๑) ในกรณีสิทธิบัตรผลิตภัณฑ์ สิทธิในการผลิต ใช้ ขาย มีไว้เพื่อขาย เสนอขายหรือนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งผลิตภัณฑ์ตามสิทธิบัตร

(1) where the subject matter of a patent is a product, the right to produce, use, sell, have in the possession for sale, after for sale or import the patented product;

(๒) ในกรณีสิทธิบัตรกรรมวิธี สิทธิในการใช้กรรมวิธีตามสิทธิบัตร ผลิต ใช้ ขาย มีไว้เพื่อขาย เสนอขายหรือนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งผลิตภัณฑ์ที่ผลิตโดยใช้กรรมวิธีตามสิทธิบัตร

(2) where the subject matter of a patent is a process, the right to use the patented process, to produce, use, sell, have in the possession for sale, offer for sale or import the product produced by the patented process.

ความในวรรคหนึ่งไม่ใช้บังคับแก่^{๒๐}

The preceding paragraph shall not apply to:

(๑) การกระทำใดๆ เพื่อประโยชน์ในการศึกษา ค้นคว้า ทดลอง หรือวิจัย ทั้งนี้ ต้องไม่ขัดต่อการใช้ประโยชน์ตามปกติของผู้ทรงสิทธิบัตร และไม่ทำให้เสื่อมเสียต่อประโยชน์อันชอบธรรมของผู้ทรงสิทธิบัตรเกินสมควร

(1) any act for the purpose of study, research, experimentation or analysis, provided that it does not unreasonably conflict with a normal exploitation of the patent and do not unreasonably prejudice the legitimate interests of the patent owner;

(๒) การผลิตผลิตภัณฑ์หรือใช้กรรมวิธีดังที่ผู้ทรงสิทธิบัตรได้จดทะเบียนไว้ ซึ่งผู้ผลิตผลิตภัณฑ์หรือผู้ใช้กรรมวิธีดังกล่าวได้ประกอบกิจการหรือมีเครื่องมือเครื่องใช้เพื่อประกอบกิจการดังกล่าวโดยสุจริตก่อนวันยื่นขอรับสิทธิบัตรในราชอาณาจักร โดยผู้ผลิตหรือผู้ใช้กรรมวิธีไม่รู้หรือไม่มีเหตุอันควรรู้ถึงการจดทะเบียนนั้น ทั้งนี้ โดยไม่อยู่ภายใต้บังคับแห่งมาตรา ๑๙ ทวิ

(2) the production of the patented product or use of the patented process, provided that the producer or user, in good faith and without knowing or having no reasonable cause to know about the patent application, has engaged in the production or has acquired the equipment therefore prior to the date of filing of the patent application in Thailand, Section 19 bis not applicable hereto;

(๓) การเตรียมยาเฉพาะรายตามใบสั่งแพทย์ โดยผู้ประกอบวิชาชีพเวชกรรม หรือผู้ประกอบโรคศิลปะ รวมทั้งการกระทำต่อผลิตภัณฑ์ยาดังกล่าว

(3) the compounding of a drug specifically to fill a doctor's prescription by a professional pharmacist or medical practitioner, including any act done to such pharmaceutical product;

(๔) การกระทำใดๆ เกี่ยวกับการขอขึ้นทะเบียนยา โดยผู้ขอมีวัตถุประสงค์ที่จะผลิต จำหน่าย หรือนำเข้าซึ่งผลิตภัณฑ์ยาตามสิทธิบัตรหลังจากสิทธิบัตรดังกล่าวสิ้นอายุลง

(4) any act concerning an application for drug registration, the applicant intending to produce, distribute or import the patented pharmaceutical product after the expiration of the patent term;

(๕) การใช้อุปกรณ์ซึ่งเป็นการประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรที่เกี่ยวกับตัวเรือ เครื่องจักร หรืออุปกรณ์อื่นของเรือของประเทศที่เป็นภาคีแห่งอนุสัญญาหรือความตกลงระหว่างประเทศเกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิบัตรซึ่งประเทศไทยเป็นภาคีอยู่ด้วย ในกรณีที่เรือดังกล่าวได้เข้ามาในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวหรือโดยอุบัติเหตุ และจำเป็นต้องใช้อุปกรณ์ดังกล่าวกับเรือนั้น

(5) the use of a device forming the subject of a patent in the body of a vessel or other accessories of a vessel of a country party to an international convention or agreement on patent protection to which Thailand is also party, when such a vessel temporarily or accidentally enters

^{๑๙} มาตรา ๓๖ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

^{๒๐} มาตรา ๓๖ วรรคสอง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

the waters of Thailand, provided that such a device is used there exclusively for the needs of the vessel;

(๖) การใช้อุปกรณ์ซึ่งเป็นการประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรที่เกี่ยวกับการสร้างการทำงาน หรืออุปกรณ์อื่นของอากาศยาน หรือยานพาหนะของประเทศที่เป็นภาคีแห่งอนุสัญญาหรือความตกลงระหว่างประเทศเกี่ยวกับการคุ้มครองสิทธิบัตรซึ่งประเทศไทยเป็นภาคีอยู่ด้วย ในกรณีที่อากาศยานหรือยานพาหนะดังกล่าวได้เข้ามาในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราวหรือโดยอุบัติเหตุ

(6) the use of a device forming the subject of a patent in the construction or other accessories of an aircraft or a land vehicle of a country party to an international convention or agreement on patent protection to which Thailand is also party, when such aircraft or land vehicle temporarily or accidentally enters Thailand;

(๗) การใช้ ขาย มีไว้เพื่อขาย เสนอขาย หรือนำเข้ามาในราชอาณาจักร ซึ่งผลิตภัณฑ์ตามสิทธิบัตรหากผู้ทรงสิทธิบัตรได้อนุญาต หรือยินยอมให้ผลิต หรือขายผลิตภัณฑ์ดังกล่าวแล้ว

(7) the use, sale, having in possession for sale, offering for sale or importation of a patented product when it has been produced or sold with the authorization or consent of the patentee.

มาตรา ๓๖ ทวิ^{๒๐} สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๖ ในการประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรมีขอบเขตดังระบุในข้อถือสิทธิ ในการวินิจฉัยขอบเขตของการประดิษฐ์ตามข้อถือสิทธิ ให้พิจารณาลักษณะของการประดิษฐ์ที่ระบุในรายละเอียดการประดิษฐ์และรูปเขียนประกอบด้วย

Section 36 bis The scope of the rights of the patentee under Section 36 in respect of a patented invention shall be determined by the claims. In determining the scope of the claimed invention, the characteristics of the invention as indicated in the description and the drawings shall be taken into account.

ขอบเขตของการประดิษฐ์ที่ได้รับความคุ้มครองย่อมคลุมถึงลักษณะของการประดิษฐ์ที่แม้จะมีได้ระบุในข้อถือสิทธิโดยเฉพาะเจาะจง แต่เป็นสิ่งที่มีความสัมพันธ์ประโยชน์ใช้สอย และทำให้เกิดผลทำนองเดียวกับลักษณะของการประดิษฐ์ที่ระบุไว้ในข้อถือสิทธิตามความเห็นของบุคคลที่มีความชำนาญในระดับสามัญในศิลปะหรือวิทยาการที่เกี่ยวข้องกับการประดิษฐ์นั้น

The scope of protection for a patented invention shall extend to the characteristics of the invention which, although not specifically stated in the claims, in the view of a person of ordinary skill in the pertinent art, have substantially the same properties, functions and effects as those stated in the claims.

มาตรา ๓๗ ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิใช้คำว่า “สิทธิบัตรไทย” หรือ อักษร สบท. หรืออักษรต่างประเทศที่มีความหมายเช่นเดียวกัน ให้ปรากฏที่ผลิตภัณฑ์ ภาชนะบรรจุหรือหีบห่อของผลิตภัณฑ์ หรือในการโฆษณาการประดิษฐ์ตามสิทธิบัตร

Section 37 The patentee shall have the right to use the word “Thai Patent,” its abbreviation or any foreign word of the same meaning on the product, the container or package of the product, or in the advertisement of the product.

การใช้คำหรืออักษรตามวรรคหนึ่งต้องระบุหมายเลขสิทธิบัตรไว้ด้วย

The indication under the first paragraph shall be accompanied by the patent number.

มาตรา ๓๘ ผู้ทรงสิทธิบัตรจะอนุญาตให้บุคคลใดใช้สิทธิตามสิทธิบัตรของตนตามมาตรา ๓๖ และมาตรา ๓๗ หรือจะโอนสิทธิบัตรให้แก่บุคคลอื่นก็ได้

Section 38 The patentee may authorize any other person, by granting a license, to exercise the rights conferred to him under Section 36 and 37, and may assign his patent to any other person.

^{๒๐} มาตรา ๓๖ ทวิ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๕

มาตรา ๓๙^{๒๒} การอนุญาตให้ใช้สิทธิตามมาตรา ๓๘ นั้น

Section 39 In granting a license under Section 38,

(๑) ผู้ทรงสิทธิบัตรจะกำหนดเงื่อนไข ข้อจำกัดสิทธิหรือค่าตอบแทนในลักษณะที่เป็นการจำกัดการแข่งขันโดยไม่ชอบธรรมไม่ได้

(1) the patentee shall not impose upon the licensee any condition, restriction or any royalty term which is unjustifiably anti-competitive.

เงื่อนไข ข้อจำกัดสิทธิ หรือค่าตอบแทนในลักษณะที่เป็นการจำกัดการแข่งขันโดยไม่ชอบธรรมตามวรรคหนึ่ง ให้เป็นไปตามที่กำหนดในกฎกระทรวง

Conditions, restrictions or terms which is unjustifiably anti-competitive shall be prescribed in the Ministerial Regulations;

(๒) ผู้ทรงสิทธิบัตรจะกำหนดให้ผู้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรชำระค่าตอบแทนสำหรับการใช้การประดิษฐ์ตามสิทธิบัตรหลังจากสิทธิบัตรหมดอายุตามมาตรา ๓๕ ไม่ได้

(2) the patentee shall not require the licensee to pay royalties for the use of the patented invention after the patent has expired in accordance with Section 35.

การกำหนดเงื่อนไข ข้อจำกัดสิทธิ หรือค่าตอบแทนที่ขัดต่อบทบัญญัติแห่งมาตรานี้เป็นโมฆะ

Conditions, restrictions or terms concerning royalties which are contrary to the provisions of this Section are null and void.

มาตรา ๔๐ ภายใต้บังคับมาตรา ๔๒ ในกรณีที่ผู้ทรงสิทธิบัตรร่วมกันถ้ามิได้ตกลงกันไว้เป็นอย่างอื่น ผู้ทรงสิทธิบัตรร่วมแต่ละคนมีสิทธิใช้สิทธิตามมาตรา ๓๖ และมาตรา ๓๗ โดยไม่ต้องได้รับความยินยอมจากผู้ทรงสิทธิบัตรร่วมคนอื่น แต่การอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรือการโอนสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๘ ต้องได้รับความยินยอมจากผู้ทรงสิทธิบัตรร่วมทุกคน

Section 40 Subject to Section 42, in the absence of any provision to the contrary between the parties, a joint owner of a patent may, separately, exercise the rights conferred under Section 36 and 37 without the consent of the other joint owner, but he may grant a license or assign the patent only when it is consented to all joint owners.

มาตรา ๔๑ การอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรและการโอนสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๘ ต้องทำเป็นหนังสือและจดทะเบียนต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 41 The license and the assignment of a patent under Section 38 shall be in writing and registered in compliance with the requirements and procedures prescribed by the Ministerial Regulations

ในกรณีที่อธิบดีเห็นว่าข้อความใดในสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรขัดต่อบทบัญญัติแห่งมาตรา ๓๙ ให้อธิบดีเสนอต่อคณะกรรมการเพื่อพิจารณา ถ้าคณะกรรมการวินิจฉัยว่าสัญญานั้นขัดต่อบทบัญญัติแห่งมาตรา ๓๙ ให้อธิบดีสั่งไม่รับจดทะเบียนสัญญานั้น เว้นแต่คู่สัญญาจะมีเจตนาให้ส่วนที่สมบูรณ์แห่งสัญญานั้นแยกจากส่วนที่ไม่สมบูรณ์ได้ ในกรณีนั้นอธิบดีจะสั่งรับจดทะเบียนสัญญาบางส่วนก็ได้

If it appears to the Director-General that a clause in a license contract is contrary to the provisions of Section 39, the Director-General shall submit such contract to the Board. If it is held by the Board that the contract is contrary to the provisions of Section 39, the Director-General shall refuse the registration of such contract, unless it may be assumed under the circumstances of the case that the parties intended the valid part of the contract to be severable from the invalid part. In the latter circumstances, the Director-General may order the registration of the valid part of the contract.

(วรรคสาม ยกเลิก)^{๒๓}

^{๒๒} มาตรา ๓๙ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

^{๒๓} มาตรา ๔๑ วรรคสาม ยกเลิกโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

มาตรา ๔๒ การขอจดทะเบียนการรับโอนสิทธิบัตรโดยทางมรดกให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 42 The transfer of a patent by succession shall be in compliance with the rules and procedures prescribed by the Ministerial Regulations.

ส่วนที่ ๔

การชำระค่าธรรมเนียมรายปี

PART IV ANNUAL FEES

มาตรา ๔๓ ผู้ทรงสิทธิบัตรต้องเสียค่าธรรมเนียมรายปีตามที่กำหนดในกฎกระทรวง เริ่มแต่ปีที่ห้าของอายุสิทธิบัตร และต้องชำระภายในหกสิบวันนับแต่วันเริ่มต้นระยะเวลาของปีที่ห้าและของทุกๆ ปีต่อไป

Section 43 A patentee shall pay annual fees as prescribed by the Ministerial Regulations beginning the fifth year of the term of the patent. The payment of the fees shall be made within sixty days following the beginning of the fifth year of the term of the patent and of every year thereafter.

ถ้าสิทธิบัตรออกภายหลังวันเริ่มต้นระยะเวลาของปีที่ห้าแห่งอายุของสิทธิบัตร การชำระค่าธรรมเนียมรายปีสำหรับปีที่ห้าถึงปีที่ออกสิทธิบัตร ให้ชำระภายในหกสิบวันนับแต่วันออกสิทธิบัตร

If a patent is granted after the beginning of the fifth year of the term of the patent, the first annual fee shall be paid within sixty days following the grant of the patent.

ถ้าผู้ทรงสิทธิบัตรไม่ชำระค่าธรรมเนียมรายปีภายในกำหนดเวลาตามวรรคหนึ่งหรือวรรคสองต้องเสียค่าธรรมเนียมเพิ่มร้อยละสามสิบของเงินค่าธรรมเนียมรายปี โดยต้องชำระค่าธรรมเนียมรายปีพร้อมทั้งค่าธรรมเนียมเพิ่มภายในหนึ่งร้อยยี่สิบวันนับแต่วันสิ้นกำหนดเวลาชำระค่าธรรมเนียมรายปีตามวรรคหนึ่งหรือวรรคสอง^{๒๔}

If the patentee does not pay the annual fees within the period as prescribed in the first or second paragraph, the patentee shall be liable to pay a surcharge of thirty percent of the unpaid annual fee by paying the annual fee together with the surcharge within one hundred and twenty days following the expiration of the payment period prescribed in the first or second paragraph.

เมื่อครบกำหนดเวลาตามวรรคสามแล้ว ถ้าผู้ทรงสิทธิบัตรยังไม่ชำระค่าธรรมเนียมรายปีและค่าธรรมเนียมเพิ่ม ให้อธิบดีทำรายงานต่อคณะกรรมการเพื่อสั่งเพิกถอนสิทธิบัตรนั้น^{๒๕}

If the patentee fails to pay the annual fee and the surcharge within the period prescribed in the third paragraph, the Director-General shall prepare a report to the Board for canceling the patent.

ในกรณีที่ผู้ทรงสิทธิบัตรร้องขอต่อคณะกรรมการภายในกำหนดหกสิบวันนับแต่วันทราบคำสั่งเพิกถอนสิทธิบัตรว่ามีเหตุจำเป็นไม่อาจชำระค่าธรรมเนียมรายปีและค่าธรรมเนียมเพิ่มภายในกำหนดเวลาตามวรรคสามได้ คณะกรรมการอาจขยายกำหนดเวลาหรือเพิกถอนคำสั่งเพิกถอนสิทธิบัตรนั้นตามที่เห็นสมควรก็ได้^{๒๖}

If the patentee files within sixty days from the date of receipt of the cancellation order, a request to the Board that the failure to pay the annual fee within the period prescribed in the third paragraph and the surcharge was due to a cause of necessity, the Board may extend the payment period or cancel the patent as they deem appropriate.

^{๒๔} มาตรา ๔๓ วรรคสาม แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๒๕} มาตรา ๔๓ วรรคสี่ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๒๖} มาตรา ๔๓ วรรคห้า เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

มาตรา ๔๔^{๒๗} ผู้ทรงสิทธิบัตรจะขอชำระค่าธรรมเนียมรายปีล่วงหน้า โดยชำระทั้งหมดในคราวเดียว แทนการชำระค่าธรรมเนียมเป็นรายปีก็ได้

ในกรณีที่ผู้ทรงสิทธิบัตรได้ชำระค่าธรรมเนียมรายปีล่วงหน้าไปแล้ว แต่ได้มีการแก้ไขอัตราค่าธรรมเนียมรายปี หรือผู้ทรงสิทธิบัตรขอคืนสิทธิบัตร หรือมีการเพิกถอนสิทธิบัตรนั้น ผู้ทรงสิทธิบัตรไม่ต้องชำระค่าธรรมเนียมรายปีเพิ่มเติม หรือไม่มีสิทธิได้รับคืนค่าธรรมเนียมรายปีที่ได้จ่ายล่วงหน้าไปแล้วนั้น

Section 44 The patentee may request to pay all annual fees in advance by paying all of the annual fees in one payment instead of paying annually. In cases where all of the annual fees have been paid in advance by the patentee, and subsequently the list of the annual fees is revised or the patent is surrendered or cancelled, the patentee shall not be obliged to pay for any increase in the annual fees or shall not be entitled to refund the fees already paid by him.

ส่วนที่ ๕

การใช้สิทธิตามสิทธิบัตร

PART V

LICENSES OF RIGHT COMPULSORY LICENSES AND GOVERNMENT USE

มาตรา ๔๕ ผู้ทรงสิทธิบัตรจะขอให้บันทึกคำยินยอมให้บุคคลอื่นใช้สิทธิตามสิทธิบัตรของตนลงในทะเบียนสิทธิบัตรตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดในกฎกระทรวงก็ได้

Section 45 Any patentee may, in accordance with the rules and procedures as prescribed in the Ministerial Regulations, apply to the Director-General for an entry to be made in the register to the effect that any other person may obtain a license.

เมื่อได้บันทึกคำยินยอมลงในทะเบียนสิทธิบัตรแล้วและมีผู้มาขอใช้สิทธิบัตรนั้น ให้อธิบดีอนุญาตให้บุคคลซึ่งขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรนั้นใช้สิทธิตามสิทธิบัตรได้ ตามเงื่อนไขข้อจำกัดสิทธิและค่าตอบแทนในการใช้สิทธิตามสิทธิบัตร ที่ผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรตกลงกัน หากทั้งสองฝ่ายตกลงกันไม่ได้ภายในระยะเวลาที่อธิบดีกำหนดให้อธิบดีกำหนดเงื่อนไข ข้อจำกัดสิทธิและค่าตอบแทนตามที่อธิบดีพิจารณาเห็นสมควร

At any time after an entry has been made, the Director-General shall grant a license under the patent to any person who applies for such a license on such conditions, restrictions and royalty terms as agreed upon by the patentee and the applicant. If the patentee and the applicant cannot agree within the period as prescribed by the Director-General, the Director-General shall grant a license on such conditions, restrictions and royalty terms as he deems appropriate.

คำวินิจฉัยของอธิบดีตามวรรคสอง คู่กรณีอาจอุทธรณ์ต่อคณะกรรมการภายในสามสิบวันนับแต่วันที่ ได้รับแจ้งคำวินิจฉัยนั้น คำวินิจฉัยของคณะกรรมการให้เป็นที่สุด

Any of the parties may appeal the decision of the Director-General made under the preceding paragraph to the Board within thirty days from the receipt of the decision. The decision of the Board shall be final.

การขอใช้สิทธิและการอนุญาตตามวรรคสอง ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดในกฎกระทรวง

The application for and grant of a license under the second paragraph shall comply with the rules and procedures as described by the Ministerial Regulations.

เมื่อได้มีการบันทึกคำยินยอมตามวรรคหนึ่ง ให้ลดค่าธรรมเนียมรายปีสำหรับสิทธิบัตรนั้นลงตามที่กำหนดในกฎกระทรวง แต่ต้องไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของค่าธรรมเนียมรายปี

^{๒๗} มาตรา ๔๔ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

Where an entry is made pursuant to the first paragraph, the annual fees in respect of the patent after the date of the entry shall be reduced as prescribed by a Ministerial Regulations, by at least one half of the annual fees which would be payable if the entry had not been made.

มาตรา ๔๖^{๒๘} เมื่อพ้นกำหนดสามปีนับแต่วันออกสิทธิบัตรหรือสี่ปีนับแต่วันยื่นขอรับสิทธิบัตรแล้วแต่ระยะเวลาใดจะสิ้นสุดลงทีหลัง บุคคลอื่นจะยื่นคำขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรนั้นต่ออธิบดีก็ได้ ถ้าปรากฏว่าในขณะที่ยื่นคำขอมีพฤติการณ์แสดงว่าผู้ทรงสิทธิบัตรไม่ใช้สิทธิโดยชอบดังต่อไปนี้

Section 46 At any time after the expiration of three years from the grant of a patent or four years from the date of application, whichever is later, any person may apply to the Director-General for a license if it appears, at the time when such application is filed, that the patentee unjustifiably fails to exercise his legitimate rights as follows:

(๑) ไม่มีการผลิตผลิตภัณฑ์หรือไม่มีการใช้กรรมวิธีตามสิทธิบัตรภายในราชอาณาจักรโดยไม่มีเหตุผลอันสมควร หรือ

(1) that the patented product has not been produced or the patented process has not been applied in the country, without any legitimate reason; or

(๒) ไม่มีการขายผลิตภัณฑ์ตามสิทธิบัตรหรือผลิตภัณฑ์ที่ใช้กรรมวิธีตามสิทธิบัตร หรือมีการขายผลิตภัณฑ์ดังกล่าวในราคาสูงเกินควรหรือไม่พอสองความต้องการของประชาชนภายในราชอาณาจักรโดยไม่มีเหตุผลอันสมควร

(2) that no product produced under the patent is sold in any domestic market, or that such a product is sold but at unreasonably high prices or does not meet the public demand, without any legitimate reason.

ทั้งนี้ ไม่ว่าจะเป็นกรณีตาม (๑) หรือ (๒) ผู้ขอใช้สิทธิจะต้องแสดงว่าผู้ขอได้พยายามขออนุญาตใช้สิทธิตามสิทธิบัตรจากผู้ทรงสิทธิบัตรโดยได้เสนอเงื่อนไขและค่าตอบแทนที่เพียงพอตามพฤติการณ์แห่งกรณีแล้ว แต่ไม่สามารถตกลงกันได้ภายในระยะเวลาอันสมควร

Whether it is an application under (1) or (2), the applicant for a license must show that he has made an effort to obtain a license from the patentee having proposed conditions and remuneration reasonably sufficient under the circumstances but unable to reach an agreement within a reasonable period.

การขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ วิธีการและเงื่อนไขที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The application for a license shall comply with the rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations.

มาตรา ๔๖ ทวิ^{๒๙} (ยกเลิก)

มาตรา ๔๗^{๓๐} ถ้าการใช้สิทธิตามข้อถือสิทธิในสิทธิบัตรใดอาจมีผลเป็นการละเมิดข้อถือสิทธิในสิทธิบัตรอื่น ผู้ทรงสิทธิบัตรซึ่งประสงค์จะใช้สิทธิดังกล่าวจะยื่นคำขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรอื่นต่ออธิบดีก็ได้ภายใต้หลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

Section 47 If the working of any claim in a patent is likely to constitute an infringement of a claim in a patent of any other person, the patentee, desiring to exploit his own patent, may apply to the Director-General for a license under the patent of the other person under the following criteria:

^{๒๘} มาตรา ๔๖ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕ และมาตรา ๔๖ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๒๙} มาตรา ๔๖ ทวิ ยกเลิกโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๓๐} มาตรา ๔๗ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

(๑) การประดิษฐ์ของผู้ขอใช้สิทธิเป็นการประดิษฐ์ที่มีความก้าวหน้าอย่างสำคัญทางเทคโนโลยีซึ่งเป็นผลดีทางด้านเศรษฐกิจ เมื่อเทียบกับการประดิษฐ์ของสิทธิบัตรที่ขอใช้

(1) the invention of the applicant involves an important technical advance of considerable economic significance in relation to the invention for which the license is applied;

(๒) ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิที่จะใช้สิทธิตามสิทธิบัตรของผู้ขอใช้สิทธิภายใต้เงื่อนไขที่เหมาะสมในการขอใช้สิทธินั้น

(2) the patentee shall be entitled to a cross-license on reasonable terms;

(๓) ผู้ขอใช้สิทธิไม่อาจโอนการใช้สิทธิดังกล่าวให้แก่บุคคลอื่น เว้นแต่จะเป็นการโอนไปพร้อมกับสิทธิบัตรของตน

(3) the applicant shall not assign his right in the license to other persons except with the assignment of his patent.

ทั้งนี้ ผู้ขอใช้สิทธิจะต้องแสดงว่าได้พยายามขออนุญาตใช้สิทธิตามสิทธิบัตรจากผู้ทรงสิทธิบัตรนั้นโดยได้เสนอเงื่อนไขและค่าตอบแทนที่เพียงพอตามพฤติการณ์แห่งกรณีแล้ว แต่ไม่สามารถตกลงกันได้ภายในระยะเวลาอันสมควร

The applicant for a license must show that he has made an effort to obtain a license from the patentee having proposed conditions and remuneration reasonably sufficient under the circumstances but unable to reach an agreement within a reasonable period.

การขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The application for a license shall comply with the rules and procedures prescribed by the Ministerial Regulations.

มาตรา ๔๗ ทวิ^{๑๑} ถ้าการใช้สิทธิตามข้อถือสิทธิในสิทธิบัตรที่ได้รับอนุญาตให้ใช้ตามมาตรา ๔๖ อาจมีผลเป็นการละเมิดข้อถือสิทธิในสิทธิบัตรของบุคคลอื่นอีก ผู้ขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๖ จะยื่นคำขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรอื่นนั้นต่ออธิบดีก็ได้ ภายใต้หลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

Section 47 bis If the working of any claim in the patent having obtained a license under Section 46 is likely to constitute an infringement of a claim in a patent of any other person, the applicant for a license under Section 46 may apply to the Director-General for a license under the patent of the other person under the following criteria:

(๑) การประดิษฐ์ของผู้ขอใช้สิทธิเป็นการประดิษฐ์ที่มีความก้าวหน้าอย่างสำคัญทางเทคโนโลยีซึ่งเป็นผลดีทางด้านเศรษฐกิจ เมื่อเทียบกับการประดิษฐ์ของสิทธิบัตรที่ขอใช้

(1) the invention of the applicant involves an important technical advance of considerable economic significance in relation to the invention for which the license is applied;

(๒) ผู้ขอใช้สิทธิไม่อาจโอนการใช้สิทธิดังกล่าวให้แก่บุคคลอื่น

(2) the applicant shall not assign his right in the license to other persons.

ทั้งนี้ ผู้ขอใช้สิทธิจะต้องแสดงว่าได้พยายามขออนุญาตใช้สิทธิตามสิทธิบัตรจากผู้ทรงสิทธิบัตรนั้น โดยได้เสนอเงื่อนไขและค่าตอบแทนที่เพียงพอตามพฤติการณ์แห่งกรณีแล้ว แต่ไม่สามารถตกลงกันได้ภายในระยะเวลาอันสมควร

The applicant for a license must show that he has made an effort to obtain a license from the patentee having purposed conditions and remuneration reasonably sufficient under the circumstances but unable to reach an agreement within a reasonable period.

การขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์ วิธีการ และเงื่อนไขที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The application for a license shall comply with the rules and procedure prescribed by the Ministerial Regulations.

มาตรา ๔๘^{๑๒} ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิได้รับค่าตอบแทนในการขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗

^{๑๑} มาตรา ๔๗ ทวิ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

และมาตรา ๔๗ ทวิ

Section 48 Where a compulsory license is granted under Section 46, 47 or 47 bis, the patentee shall be entitled to remuneration.

สำหรับผู้ที่ได้รับอนุญาตแต่เพียงผู้เดียวให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๘ มีสิทธิได้รับค่าตอบแทนในการขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ หรือมาตรา ๔๗ ทวิ ได้ ในกรณีนี้ผู้ทรงสิทธิบัตรไม่มีสิทธิได้รับค่าตอบแทน

The licensee under Section 38 shall be entitled to remuneration where a compulsory license is granted under 46, 47 or 47 bis, provided that he has the exclusive right to grant licenses to other persons. In such circumstances, the patentee shall not be entitled to such remuneration.

มาตรา ๔๙^{๓๓} ในการยื่นคำขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ หรือมาตรา ๔๗ ทวิ ผู้ขอใช้สิทธิต้องเสนอค่าตอบแทน เงื่อนไขในการใช้สิทธิตามสิทธิบัตรและข้อจำกัดสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสอง พร้อมกับคำขอใช้สิทธิ สำหรับกรณีการขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๗ ผู้ขอใช้สิทธิต้องยินยอมอนุญาตให้ผู้ทรงสิทธิบัตรที่ตนขอใช้สิทธิเป็นผู้มีสิทธิใช้สิทธิตามสิทธิบัตรของตนเป็นการตอบแทนด้วย

Section 49 In an application for a license made under Section 46, 47 or 47 bis, the applicant shall set forth the amount of remuneration, the conditions for the exploitation of the patent and the restrictions on the rights of the patentee and the exclusive licensee under paragraph 2 of Section 48, and a request for a license. In the application for a license under Section 47, the applicant shall also offer a license under his patent to the other party.

เมื่อได้รับคำขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ หรือมาตรา ๔๗ ทวิ แล้วให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งกำหนดวันสอบสวนคำขอไปยังผู้ขอใช้สิทธิ ผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสอง ในการนี้ ให้ส่งสำเนาคำขอไปยังผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสองด้วย^{๓๔}

Where an application for a license is filed pursuant to Section 46, 47 or 47 bis, the competent officer shall notify the applicant the patentee and the exclusive licensee under paragraph 2 of Section 48 of the date on which the application shall be considered. The patentee and the exclusive licensee shall be furnished with a copy of the application.

ในการสอบสวนตามวรรคสอง พนักงานเจ้าหน้าที่จะเรียกผู้ขอใช้สิทธิผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสอง มาให้ถ้อยคำชี้แจง ให้ส่งเอกสาร หรือสิ่งใดเพิ่มเติมก็ได้ เมื่อพนักงานเจ้าหน้าที่ได้ดำเนินการสอบสวนและอธิบดีได้วินิจฉัยแล้ว ให้แจ้งคำวินิจฉัยไปยังผู้ขอใช้สิทธิผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้รับได้อนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสอง

In the consideration of an application for a license under the preceding paragraph, the competent officer may require the applicant, the patentee or the exclusive licensee under paragraph 2 of Section 48 to appear before him to give any statement, or to hand over to him any document or any other item. When the application has been considered by the competent officer and the Director-General has made his decision, the applicant, the patentee and the exclusive licensee shall be notified of the decision.

คำวินิจฉัยของอธิบดีตามวรรคสาม คู่กรณีอาจอุทธรณ์ต่อคณะกรรมการได้ภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ ได้รับแจ้งคำวินิจฉัยนั้น

The decision of the Director-General made under the preceding paragraph is appealable to the Board within sixty days of receipt of the notice.

^{๓๒} มาตรา ๔๘ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๓๓} มาตรา ๔๙ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕ มาตรา ๔๙ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๓๔} มาตรา ๔๙ วรรคสอง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

มาตรา ๕๐^{๓๔} เมื่ออธิบดีวินิจฉัยว่าผู้ขอใช้สิทธิตามมาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ หรือมาตรา ๔๗ ทวิ เป็นผู้สมควรได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรได้ ให้อธิบดีกำหนดค่าตอบแทน เงื่อนไขในการใช้สิทธิตามสิทธิบัตร และข้อจำกัดสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสอง ตามที่ผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ได้รับอนุญาตได้ตกลงกัน และในกรณีที่ทั้งสองฝ่ายตกลงกันไม่ได้ภายในระยะเวลาที่อธิบดีกำหนด ให้อธิบดีกำหนดค่าตอบแทน เงื่อนไขในการใช้สิทธิตามสิทธิบัตร และข้อจำกัดสิทธิดังกล่าวตามที่อธิบดีพิจารณาเห็นสมควร ภายใต้หลักเกณฑ์ดังต่อไปนี้

Section 50 Where it is decided by the Director-General that a license shall be granted to the applicant under Section 46, 46 bis or 47, the Director-General shall set forth the royalty and the conditions for the exploitation of the patent and the restrictions on the rights of the patentee and the exclusive licensee under Section 48 paragraph 2 as agreed upon by the patentee and the applicant. If no agreement has been reached by the parties within the period prescribed by the Director-General, the Director-General shall fix the royalty and prescribed the conditions and restriction as he deems appropriate subject to the following requirements:

- (๑) ขอบเขตและระยะเวลาที่อนุญาตต้องไม่เกินกว่าพฤติการณ์อันจำเป็น
- (1) the scope and duration of the license shall not be more than necessary under the circumstances;
- (๒) ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิที่จะอนุญาตให้ผู้อื่นได้รับอนุญาตรายอื่นใช้สิทธิตามสิทธิบัตรของตนด้วยก็ได้
- (2) the patentee shall be entitled to further license others;
- (๓) ผู้รับอนุญาตไม่มีสิทธิโอนใบอนุญาตให้แก่บุคคลอื่น เว้นแต่จะโอนกิจการหรือชื่อเสียงในทางการค้า โดยเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับการอนุญาตให้ใช้สิทธินั้นด้วย
- (3) the license shall not be entitled to assign the license to others, except with that part of the enterprise or goodwill particularly of the part under the license;
- (๔) การอนุญาตจะต้องมุ่งสนองความต้องการของประชาชนภายในราชอาณาจักรเป็นสำคัญ
- (4) the licensing shall be aimed predominantly for the supply of the domestic market;
- (๕) ค่าตอบแทนที่กำหนดจะต้องเพียงพอต่อพฤติการณ์แห่งกรณี
- (5) the remuneration fixed shall be adequate for the circumstances of the case.

เมื่ออธิบดีได้กำหนดค่าตอบแทน เงื่อนไขในการใช้สิทธิตามสิทธิบัตรและข้อจำกัดสิทธิดังกล่าวแล้ว ให้อธิบดีสั่งให้ออกใบอนุญาตให้แก่ผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรนั้น

คำสั่งของอธิบดีตามวรรคหนึ่ง คู่กรณีอาจอุทธรณ์ต่อคณะกรรมการได้ภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งคำวินิจฉัยนั้น

The decision of the Director-General made under the first paragraph of the Section is appealable to the Board within sixty days from the date on which such decision is received.

การออกใบอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรตามวรรคสอง ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The issuance of a licensing certificate shall comply with the form, rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations.

มาตรา ๕๐ ทวิ^{๓๖} ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิที่ออกให้ด้วยเหตุตามมาตรา ๔๖ อาจยกเลิกได้หากปรากฏว่าเหตุแห่งการอนุญาตได้หมดสิ้นไปและไม่อาจเกิดขึ้นได้อีก และการยกเลิกดังกล่าวจะไม่กระทบกระเทือนสิทธิหรือผลประโยชน์ที่ผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิได้รับตามใบอนุญาตให้ใช้สิทธินั้น

^{๓๔} มาตรา ๕๐ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๓๖} มาตรา ๕๐ ทวิ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

Section 50 bis A license issued under Section 46 may be terminated if and when the circumstances which led to it cease to exist and are unlikely to recur provided that the termination does not affect the rights or interests of the licensee under the license.

การขอให้งดเลิกใบอนุญาตตามวรรคหนึ่งให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง และให้นำบทบัญญัติมาตรา ๔๙ วรรคสองและวรรคสาม และมาตรา ๕๐ มาใช้บังคับโดยอนุโลม

The application for termination of a license under the first paragraph shall be in accordance with the forms, rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations, the provisions of Section 49 paragraphs two and three and Section 50 applying mutatis mutandis.

มาตรา ๕๑^{๓๗} เพื่อประโยชน์ในการประกอบกิจการอันเป็นสาธารณูปโภคหรือการอันจำเป็นในการป้องกันประเทศ หรือการสงวนรักษาหรือการได้มาซึ่งทรัพยากรธรรมชาติหรือสิ่งแวดล้อม หรือป้องกันหรือบรรเทาการขาดแคลนอาหาร ยาหรือสิ่งอุปโภคบริโภคอย่างอื่นอย่างรุนแรง หรือเพื่อประโยชน์สาธารณะอย่างอื่น กระทรวง ทบวง กรม อาจใช้สิทธิตามสิทธิบัตรอย่างใดอย่างหนึ่งตามมาตรา ๓๖ โดยกระทำการดังกล่าวเอง หรือให้บุคคลอื่นกระทำแทน ในการใช้สิทธิดังกล่าว กระทรวง ทบวง กรม จะต้องเสียค่าตอบแทนแก่ผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๘ วรรคสอง และจะต้องแจ้งให้ผู้ทรงสิทธิบัตรทราบเป็นหนังสือโดยไม่ชักช้า ทั้งนี้ โดยไม่อยู่ภายใต้บังคับเงื่อนไขในมาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ และมาตรา ๔๘ ทวิ

Section 51 In order to carry out any service for public consumption or which is of vital importance to the defense of the country or for the preservation or realization of natural resources or the environment or to prevent or relieve a severe shortage of food, drugs or other consumption items or for any other public service, any ministry, bureau or department of the Government may, by themselves or through others, exercise any right under Section 36 by paying a royalty to the patentee or his exclusive licensee under paragraph 2 of Section 48 and shall notify the patentee in writing without delay, notwithstanding the provisions of Section 46, 46 bis and 47.

ในการนี้ให้ยื่นคำขอเสนอค่าตอบแทนและเงื่อนไขในการใช้สิทธิตามสิทธิบัตรต่ออธิบดี การกำหนดค่าตอบแทนให้เป็นไปตามความตกลงระหว่างกระทรวง ทบวง กรม ซึ่งประสงค์ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรกับผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตร และให้นำมาตรา ๕๐ มาใช้บังคับโดยอนุโลม

In the circumstances under the above paragraph, the ministry or bureau or department shall submit its offer setting forth the amount of remuneration and conditions for the exploitation to the Director-General. The royalty rate shall be as agreed upon by the ministry or bureau or department and the patentee or his licensee, and the provisions of Section 50 shall apply mutatis mutandis.

มาตรา ๕๒^{๓๘} ในภาวะสงครามหรือในภาวะฉุกเฉิน นายกรัฐมนตรีโดยอนุมัติคณะรัฐมนตรีมีอำนาจออกคำสั่งใช้สิทธิตามสิทธิบัตรใดๆ ก็ได้เพื่อการอันจำเป็นในการป้องกันประเทศและรักษาความมั่นคงแห่งชาติ โดยเสียค่าตอบแทนที่เป็นธรรมแก่ผู้ทรงสิทธิบัตร และต้องแจ้งให้ผู้ทรงสิทธิบัตรทราบเป็นหนังสือโดยไม่ชักช้า

Section 52 During a state of war or emergency, the Prime Minister, with the approval of the Cabinet, shall have the power to issue an order to exercise any right under any patent necessary for the defense and security of the country by paying a fair remuneration to the patentee and shall notify the patentee in writing without delay.

ผู้ทรงสิทธิบัตรมีสิทธิอุทธรณ์คำสั่งดังกล่าวหรือจำนวนค่าตอบแทนต่อศาลภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งคำสั่งนั้น

The patentee may appeal the order or the amount of remuneration to the court within sixty days from the receipt of the order.

^{๓๗} มาตรา ๕๑ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๓๘} มาตรา ๕๒ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

ส่วนที่ ๖
การคืนสิทธิบัตร การเลิกข้อถือสิทธิ และการเพิกถอนสิทธิบัตร
PART VI
SURRENDER OF PATENT OR CLAIMS AND CANCELLATION OF PATENT

มาตรา ๕๓ ผู้ทรงสิทธิบัตรจะขอคืนสิทธิบัตรหรือเลิกข้อถือสิทธิบางข้อก็ได้ โดยทำตามหลักเกณฑ์ และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 53 Any patentee may surrender his patent or any claim or claims there of in accordance with the rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations.

การขอคืนสิทธิบัตรหรือเลิกข้อถือสิทธิบางข้อตามวรรคหนึ่ง ถ้ามีผู้ทรงสิทธิบัตรร่วม ต้องได้รับความยินยอมจากผู้ทรงสิทธิบัตรร่วมทุกคน หรือถ้ามีการอนุญาตให้บุคคลใดใช้สิทธิตามสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๘ มาตรา ๔๕ มาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ หรือมาตรา ๔๗ ทวิ ต้องได้รับความยินยอมจากบุคคลนั้นด้วย^{๓๕}

In order to surrender a patent or any claims under the preceding paragraph, if the patent is jointly owned by two or more persons, the surrender shall be made with the consent of all patentees. If licenses have been granted under Section 38, 45, 46, 47 or 47 bis such surrender shall be made with the consent of all licensees

มาตรา ๕๔ สิทธิบัตรใดได้ออกไปโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๕ มาตรา ๙ มาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ หรือมาตรา ๑๔ ให้ถือว่าสิทธิบัตรนั้นไม่สมบูรณ์

Section 54 Any patent granted not in compliance with the provisions of Section 5, 9, 10, 11 or Section 14 shall be invalid.

ความไม่สมบูรณ์ตามวรรคหนึ่ง บุคคลใดจะกล่าวอ้างขึ้นก็ได้ หรือบุคคลผู้มีส่วนได้เสีย หรือพนักงานอัยการจะฟ้องต่อศาลขอให้เพิกถอนสิทธิบัตรนั้นก็ได้

The invalidity of a patent may be challenged by any person. A petition to cancel an invalid patent may be submitted to the Court by any interested person or the public prosecutor.

มาตรา ๕๕^{๓๖} อธิบดีอาจขอให้คณะกรรมการสั่งเพิกถอนสิทธิบัตรได้ในกรณีดังต่อไปนี้

Section 55 The Director-General may request the Board to cancel a patent in any of the following circumstances:

(๑)^{๓๗} ในกรณีที่มีการออกใบอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรใด ตามมาตรา ๕๐ แล้ว ปรากฏว่าเมื่อพ้นกำหนดระยะเวลาสองปีนับแต่วันที่ออกใบอนุญาตดังกล่าว ผู้ทรงสิทธิบัตร ผู้รับอนุญาตจากผู้ทรงสิทธิบัตร หรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตร มิได้ดำเนินการผลิตผลิตภัณฑ์หรือไม่มีการใช้กรรมวิธีตามสิทธิบัตรนั้นในราชอาณาจักรโดยไม่มีเหตุผลอันสมควร หรือในขณะนั้นไม่มีผู้ใดขายหรือนำเข้ามาในราชอาณาจักรเพื่อขายซึ่งผลิตภัณฑ์ตามสิทธิบัตรหรือผลิตภัณฑ์ที่ผลิตโดยใช้กรรมวิธีตามสิทธิบัตรนั้น หรือมีการขายผลิตภัณฑ์ดังกล่าวในราคาสูงเกินควร และอธิบดีเห็นว่ามีความสมควรที่จะเพิกถอนสิทธิบัตรดังกล่าว

(1) when a license has been issued under Section 50 and a period of two years has lapsed from the date of issuance of the license, the patentee, the licensee of the patentee or the holder of the license fails to produce the patented product or use the patented process without any legitimate reason, or no patented product or product derived from the patented process is sold or imported into the country or such a product is held at unreasonably high price, and the Director-General thinks that there is a good cause to cancel the patent;

^{๓๕} มาตรา ๕๓ วรรคสอง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๓๖} มาตรา ๕๕ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

^{๓๗} มาตรา ๕๕(๑) แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

(๒) ผู้ทรงสิทธิบัตรได้อนุญาตให้บุคคลอื่นใช้สิทธิตามสิทธิบัตรโดยฝ่าฝืนมาตรา ๔๑

(2) the patentee has licensed another person to use the rights contrary to the provisions of Section 41.

ก่อนการขอให้คณะกรรมการสั่งเพิกถอนสิทธิบัตร ให้อธิบดีมีคำสั่งให้ทำการสอบสวนข้อเท็จจริง และแจ้งคำสั่งให้ผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรทราบเพื่อยื่นคำแถลงแสดงเหตุผลของตนเอง การยื่นคำแถลงดังกล่าวต้องยื่นภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งคำสั่งอธิบดีจะเรียกให้บุคคลใดมาให้ถ้อยคำชี้แจงหรือให้ส่งเอกสารหรือสิ่งใดเพิ่มเติมก็ได้^{๔๒}

Before requesting the Board to cancel a patent, the Director-General shall order an investigation to be held, and notify the patentee and licensees of the order so that they may be given an opportunity to submit their statements. The submission of the statements shall be made within sixty days from the receipt of the order. The Director-General may require any person to appear before him to answer any question or to hand over any document or any other item to him.

เมื่ออธิบดีได้ทำการสอบสวนข้อเท็จจริงแล้วเห็นว่ามีเหตุผลสมควรให้เพิกถอนสิทธิบัตร ให้อธิบดีทำรายงานการสอบสวนเสนอต่อคณะกรรมการเพื่อสั่งเพิกถอนสิทธิบัตร

After the investigation and where it appears that there is good ground to cancel the patent, the Director-General shall submit his report of the investigation to the Board to cancel the patent.

ส่วนที่ ๗

มาตรการสำหรับสิทธิบัตรยา^{๔๓}

มาตรา ๕๕ ทวิ (ยกเลิก)

มาตรา ๕๕ ตี (ยกเลิก)

มาตรา ๕๕ จัตวา (ยกเลิก)

มาตรา ๕๕ เบญจ (ยกเลิก)

มาตรา ๕๕ ฉ (ยกเลิก)

มาตรา ๕๕ สัตต (ยกเลิก)

หมวด ๓

สิทธิบัตรออกแบบผลิตภัณฑ์

CHAPTER III PATENTS FOR DESIGNS

มาตรา ๕๖ การออกแบบผลิตภัณฑ์ที่จะขอรับสิทธิบัตรตามพระราชบัญญัตินี้ได้ ต้องเป็นการออกแบบผลิตภัณฑ์ใหม่เพื่ออุตสาหกรรมรวมทั้งหัตถกรรม

Section 56 A patent may be granted under this Act for a new design for industry, including handicrafts.

^{๔๒} มาตรา ๕๕ วรรคสอง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ.๒๕๓๕

^{๔๓} ส่วนที่ ๗ มาตรการสำหรับสิทธิบัตรยา มาตรา ๕๕ ทวิ ถึงมาตรา ๕๕ สัตต ยกเลิกโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

มาตรา ๕๗ การออกแบบผลิตภัณฑ์ดังต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นการออกแบบผลิตภัณฑ์ใหม่

Section 57 The following designs are not new:-

(๑) แบบผลิตภัณฑ์ที่มีหรือใช้แพร่หลายอยู่แล้วในราชอาณาจักรก่อนวันขอรับสิทธิบัตร

(1) a design which was widely known or used by others in this country before the filing of the application for a patent;

(๒) แบบผลิตภัณฑ์ที่ได้มีการเปิดเผยภาพ สารสำคัญ หรือรายละเอียดในเอกสารหรือสิ่งพิมพ์ที่ได้เผยแพร่อยู่แล้วไม่ว่าในหรือนอกราชอาณาจักรก่อนวันขอรับสิทธิบัตร

(2) a design which was disclosed or described in a document or a printed publication in this or a foreign country before the filing of the application for a patent;

(๓) แบบผลิตภัณฑ์ที่เคยมีประกาศโฆษณาตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๒๘ มาแล้วก่อนวันขอรับสิทธิบัตร

(3) a design which was published under Section 65 and Section 28 before the filing of the application for a patent;

(๔) แบบผลิตภัณฑ์ที่คล้ายกับแบบผลิตภัณฑ์ดังกล่าวใน (๑) (๒) หรือ (๓) จนเห็นได้ว่าเป็นการเลียนแบบ

(4) any design so nearly resembling any of the designs prescribed in (1), (2) or (3) as to be an imitation.

มาตรา ๕๘ การออกแบบผลิตภัณฑ์ดังต่อไปนี้ขอรับสิทธิบัตรไม่ได้

Section 58 The following are unpatentable:-

(๑) แบบผลิตภัณฑ์ที่ขัดต่อความสงบเรียบร้อยหรือศีลธรรมอันดีของประชาชน

(1) designs that are contrary to public order or morality;

(๒) แบบผลิตภัณฑ์ที่กำหนดโดยพระราชกฤษฎีกา

(2) designs prescribed by a Royal Decree.

มาตรา ๕๙ การขอรับสิทธิบัตร ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 59 The application for a patent shall comply with the requirements and procedures as prescribed by the Ministerial Regulations.

คำขอรับสิทธิบัตรให้มีรายการดังต่อไปนี้

Every application for a patent shall contain:-

(๑) ภาพแสดงแบบผลิตภัณฑ์

(1) a representation of the design;

(๒) ข้อความระบุผลิตภัณฑ์ที่จะใช้กับแบบผลิตภัณฑ์ที่ขอรับสิทธิบัตร

(2) an indication of the product for which the design is to be used;

(๓) ข้อถ้อยสิทธิโดยชัดแจ้ง

(3) a clear and concise claim;

(๔) รายการอื่นตามที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

(4) other items prescribed in the Ministerial Regulations.

มาตรา ๖๐ คำขอรับสิทธิบัตรแต่ละฉบับ ให้ขอได้เฉพาะแบบผลิตภัณฑ์ที่ใช้กับผลิตภัณฑ์อย่างเดียว

Section 60 An application for a patent shall relate to a design to be used with only one product.

การกำหนดผลิตภัณฑ์ตามวรรคหนึ่งให้รัฐมนตรีกำหนดโดยประกาศในราชกิจจานุเบกษา

A list of products shall be prescribed by the Ministerial and published in the Government Gazette.

มาตรา ๖๐ ทวิ^{๔๔} บุคคลตามมาตรา ๑๔ ที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรสำหรับการออกแบบผลิตภัณฑ์ไว้ในนอกราชอาณาจักร ถ้ายื่นขอรับสิทธิบัตรสำหรับการออกแบบผลิตภัณฑ์นั้นในราชอาณาจักรภายในหกเดือนนับแต่วันที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรนอกราชอาณาจักรเป็นครั้งแรก บุคคลนั้นจะขอให้ระบุว่าวันที่ได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรนอกราชอาณาจักรเป็นครั้งแรกเป็นวันที่ได้ยื่นคำขอในราชอาณาจักรก็ได้

Section 60 bis A person under Section 14 who has filed a patent application for a design in a foreign country may claim the first foreign filing date as the filing date in the country if the application is filed in the country within six months following the first filing date in the foreign country.

มาตรา ๖๑ เมื่อได้ประกาศโฆษณาตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๒๘ แล้ว แต่ก่อนที่อธิบดีสั่งให้รับจดทะเบียนการออกแบบผลิตภัณฑ์และออกสิทธิบัตร ถ้าปรากฏว่าคำขอรับสิทธิบัตรไม่ชอบด้วยมาตรา ๕๖ มาตรา ๕๘ หรือมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ และมาตรา ๑๔ ให้อธิบดีสั่งยกคำขอรับสิทธิบัตร และให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งคำสั่งไปยังผู้ขอรับสิทธิบัตรและผู้คัดค้านตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๓๑ พร้อมทั้งปิดสำเนาคำสั่งไว้ ณ สถานที่รับคำขอรับสิทธิบัตรด้วย

Section 61 When an application is published under Section 65 and 28, but before the registration of and grant of a patent for the design, if it appears that the application does not comply with the provisions of Section 56, 57 or Section 65 and 10, 11 and 14, the Director-General shall reject the application. The competent officer shall notify the applicant and the opposing party under Section 65 and 31 of that decision, and a copy of the decision shall be displayed at the place where the application is filed.

ในกรณีอธิบดีมีคำสั่งยกคำขอรับสิทธิบัตรตามวรรคหนึ่งและมีผู้คัดค้านตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๓๑ ให้อธิบดีพิจารณาคำสั่งคัดค้านของผู้คัดค้านต่อไป ตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๓๒

Where the Director-General rejects an application and the application is opposed under Section 65 and Section 31, the Director-General shall proceed to consider the opposition in accordance with section 65 and Section 32.

มาตรา ๖๒^{๔๕} สิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์ให้มีอายุสิบปีนับแต่วันขอรับสิทธิบัตรในราชอาณาจักร ในกรณีที่มีการดำเนินคดีทางศาลตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๑๖ หรือมาตรา ๗๔ มิให้นับระยะเวลาในระหว่างการดำเนินคดีดังกล่าวเป็นอายุของสิทธิบัตรนั้น

Section 62 A design patent shall have a term of ten years from the date of filing of the application in the country. The term of a patent shall not include the period during which the court proceedings are taken under Section 65 and Section 16 or 74.

มาตรา ๖๒ ทวิ^{๔๖} การกระทำที่ขัดต่อมาตรา ๖๓ ก่อนวันออกสิทธิบัตรมิให้ถือว่าเป็นการละเมิดสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตร เว้นแต่จะเป็นการกระทำต่อการออกแบบผลิตภัณฑ์ที่ขอรับสิทธิบัตร และได้มีการประกาศโฆษณาคำขอตั้งกล่าวตามมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๒๘ แล้ว โดยบุคคลผู้กระทำรู้ว่าการออกแบบผลิตภัณฑ์นั้นได้มีการยื่นขอรับสิทธิบัตรไว้แล้วหรือได้รับคำบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรว่าการออกแบบผลิตภัณฑ์นั้นได้มีการยื่นขอรับสิทธิบัตรไว้แล้ว ในกรณีเช่นนี้ ผู้ขอรับสิทธิบัตรมีสิทธิได้รับค่าเสียหายจากบุคคลผู้ฝ่าฝืนสิทธินั้น การเรียกค่าเสียหายดังกล่าวให้ยื่นฟ้องต่อศาลหลังจากที่ได้มีการออกสิทธิบัตรให้แก่ผู้ขอรับสิทธิบัตรแล้ว

Section 62 bis Any act in violation of Section 63 committed before a grant of a patent shall not be deemed to be an infringement of the patentee's rights unless the act is in respect of

^{๔๔} มาตรา ๖๐ ทวิ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๔๕} มาตรา ๖๒ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๔๖} มาตรา ๖๒ ทวิ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

the design under the pending application already published under Section 65 and Section 28, the person so acting knowing of the filing of the patent application or having been informed in writing that a patent application has been filed for the design, in which case the applicant shall be entitled to damages from the infringer. A complaint for such damages shall be filed with the court after the patent is granted.

มาตรา ๖๓^{๔๗} ผู้ทรงสิทธิบัตรเท่านั้นมีสิทธิใช้แบบผลิตภัณฑ์กับผลิตภัณฑ์ตามสิทธิบัตร หรือขาย หรือมีไว้เพื่อขาย หรือเสนอขาย หรือนำเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งผลิตภัณฑ์ที่ใช้แบบผลิตภัณฑ์ดังกล่าว เว้นแต่การใช้แบบผลิตภัณฑ์เพื่อประโยชน์ในการศึกษาหรือวิจัย

Section 63 No other person except the patentee shall have the right to use the patented design in the manufacture of a product or to sell, have in possession for sale, offer for sale or import a product, embodying the patented design, except the use of the design for the purpose of study or research.

มาตรา ๖๔ สิทธิบัตรใดได้ออกไปโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๕๖ มาตรา ๕๘ หรือมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ และมาตรา ๑๔ ให้ถือว่าสิทธิบัตรนั้นไม่สมบูรณ์

Section 64 Any patent granted which is not in compliance with the provisions of Section 56, 58 or 65 and Section 10, 11 and 14 shall be invalid.

ความไม่สมบูรณ์ตามวรรคหนึ่ง บุคคลใดจะกล่าวอ้างขึ้นก็ได้ หรือบุคคลผู้มีส่วนได้เสียหรือพนักงานอัยการจะฟ้องต่อศาลขอให้เพิกถอนสิทธิบัตรนั้นก็ได้

The validity of a patent may be challenged by any person. A petition to cancel an invalid patent may be submitted to the Court by any person who has an interest in the patent or by the public prosecutor:

มาตรา ๖๕ ให้นำบทบัญญัติมาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ มาตรา ๑๒ มาตรา ๑๓ มาตรา ๑๔ มาตรา ๑๕ มาตรา ๑๖ มาตรา ๑๗ มาตรา ๒๐ มาตรา ๒๑ มาตรา ๒๒ มาตรา ๒๗ มาตรา ๒๘ มาตรา ๒๙ มาตรา ๓๑ มาตรา ๓๒ มาตรา ๓๓ มาตรา ๓๔ มาตรา ๓๗ มาตรา ๓๘ มาตรา ๓๙ มาตรา ๔๐ มาตรา ๔๑ มาตรา ๔๒ มาตรา ๔๓ มาตรา ๔๔ และมาตรา ๕๓ ในหมวด ๒ ว่าด้วยสิทธิบัตรการประดิษฐ์มาใช้บังคับในหมวด ๓ ว่าด้วยสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์โดยอนุโลม

Section 65 The provisions of Sections 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, and 53 in Chapter II concerning patents for inventions shall apply, mutatis mutandis, to patents for designs in Chapter III.

หมวด ๓ ทวิ

อนุสิทธิบัตร^{๔๘}

CHAPTER III BIS PETTY PATENTS

มาตรา ๖๕ ทวิ การประดิษฐ์ที่ขอรับอนุสิทธิบัตรได้ต้องประกอบด้วยลักษณะดังต่อไปนี้

Section 65 bis A petty patent may be granted for an invention in respect of which the following conditions are satisfied:

- (๑) เป็นการประดิษฐ์ขึ้นใหม่
- (1) the invention is new;

^{๔๗} มาตรา ๖๓ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๔๘} หมวด ๓ ทวิ อนุสิทธิบัตร มาตรา ๖๕ ทวิ ถึงมาตรา ๖๕ ทศ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

- (๒) เป็นการประดิษฐ์ที่สามารถประยุกต์ในทางอุตสาหกรรม
(2) it is capable of industrial application.

มาตรา ๖๕ ตี บุคคลใดจะขอรับทั้งอนุสิทธิบัตรและสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์อย่างเดียวกันไม่ได้
Section 65 ter No person shall apply for both a petty patent and a patent for the same invention.

มาตรา ๖๕ จัตวา ผู้ขอรับอนุสิทธิบัตรหรือผู้ขอรับสิทธิบัตรมีสิทธิขอเปลี่ยนแปลงประเภทของสิทธิที่จะขอรับจากอนุสิทธิบัตรเป็นสิทธิบัตร หรือจากสิทธิบัตรเป็นอนุสิทธิบัตรได้ก่อนการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกอนุสิทธิบัตร หรือก่อนการประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตรตามมาตรา ๒๘ แล้วแต่กรณี และผู้ขอมีสิทธิให้ถือว่าเอาวันยื่นคำขอเดิมเป็นวันยื่นคำขอ ทั้งนี้ ตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 65 quarter The applicant for a petty patent or the applicant for an invention patent may request to convert his application for a petty patent to an application for an invention patent or an application for an invention patent to an application for a petty patent before the registration of the invention and the grant of the petty patent or before the publication of the application under Section 28, as the case may be. The applicant may claim the date of filing of the original application to be the filing date of the converted application in accordance with the rules and procedures prescribed in the Ministerial Regulations.

มาตรา ๖๕ เบญจ ในการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกอนุสิทธิบัตรให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจสอบคำขอรับอนุสิทธิบัตรให้ถูกต้องตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๑๗ และตรวจสอบว่าการประดิษฐ์นั้นได้รับการคุ้มครองตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๙ หรือไม่ และทำรายงานการตรวจสอบเสนอต่ออธิบดี

Section 65 quinquies Before the registration of an invention and grant of a petty patent, the competent officer shall examine the application for a petty patent as to its conformity with Section 65 decies and 17 and examine that the claimed invention is protectible under Section 65 decies and 9 and submit a report to the Director-General.

(๑) ถ้าอธิบดีพิจารณาเห็นว่า คำขอรับอนุสิทธิบัตรไม่ถูกต้องตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๑๗ หรือการประดิษฐ์นั้นไม่ได้รับความคุ้มครองตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๙ ให้อธิบดีสั่งยกคำขอรับอนุสิทธิบัตรนั้นและให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีหนังสือแจ้งคำสั่งโดยทางไปรษณีย์ ลงทะเบียนตอบรับไปยังผู้ขอรับอนุสิทธิบัตรหรือโดยวิธีการอื่นที่อธิบดีกำหนดภายในสิบห้าวันนับแต่วันที่อธิบดีมีคำสั่ง

(1) If it is seen by Director-General that the application for a petty patent does not comply with Sections 65 decies and 17 or the claimed invention is not protectible under Section 65 decies and 9, the Director-General shall refuse the grant of a petty patent. The competent officer shall notify the applicant of such decision, by an acknowledgement registered mail or by any other method prescribed by the Director-General, within fifteen days from the date of the decision.

(๒) ถ้าอธิบดีพิจารณาเห็นว่า คำขอรับอนุสิทธิบัตรถูกต้องตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๑๗ และการประดิษฐ์นั้นได้รับความคุ้มครองตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๙ ให้อธิบดีมีคำสั่งให้จดทะเบียนการประดิษฐ์และออกอนุสิทธิบัตรและก่อนการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกอนุสิทธิบัตร ให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งผู้ขอรับอนุสิทธิบัตรเพื่อให้ผู้ขอรับอนุสิทธิบัตรชำระค่าธรรมเนียมการออกอนุสิทธิบัตรและค่าธรรมเนียมการประกาศโฆษณา ตามวิธีการและระยะเวลาที่กำหนดในมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๒๘ (๒)

(2) If it is seen by the Director-General that the application for a petty patent is in compliance with Sections 65 decies and 17 and the claimed invention is protectible under Section 65 decies and 9, the Director-General shall order that the invention is to be registered and a petty patent granted to the applicant. The competent officer shall notify the applicant to

pay for the fees for the grant of a petty patent and for the publication in accordance with the procedures and period of time prescribed in Sections 65 decies and 28 (2).

อนุสิทธิบัตรให้เป็นไปตามแบบที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

The petty patent shall be in the form prescribed by the Ministerial Regulations.

มาตรา ๖๕ จ ภายในหนึ่งปีนับจากวันประกาศโฆษณาการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกอนุสิทธิบัตร บุคคลผู้มีส่วนได้เสียอาจขอให้ตรวจสอบว่าการประดิษฐ์ที่ได้รับอนุสิทธิบัตรมีลักษณะตามที่กำหนดในมาตรา ๖๕ ทวิ หรือไม่ก็ได้

Section 65 sexies Within one year from the publication of the registration of the invention and the grant of a petty patent, any interested person may request the competent officer to examine whether or not the invention for which a petty patent has been granted satisfies the conditions under Section 65 bis.

เมื่อได้รับคำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ตามวรรคหนึ่ง ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจสอบการประดิษฐ์และทำรายงานการตรวจสอบเสนอต่ออธิบดี

After the receipt of the request under the first paragraph, the competent officer shall examine the application as to substance and submit the examination report to the Director-General.

เมื่ออธิบดีพิจารณารายงานการตรวจสอบของพนักงานเจ้าหน้าที่ตามวรรคสองแล้ว เห็นว่าการประดิษฐ์นั้นมีลักษณะตามที่กำหนดในมาตรา ๖๕ ทวิ ให้อธิบดีแจ้งให้ผู้ขอให้ตรวจสอบและผู้ทรงอนุสิทธิบัตรทราบภายในสิบห้าวันนับแต่วันที่อธิบดีมีคำวินิจฉัย

When the Director-General has considered the examination report and thinks that the invention satisfies the conditions under Section 65 bis, he shall so inform the person requesting for the examination and the owner of the petty patent within fifteen days from the date of such decision.

ในกรณีที่อธิบดีเห็นว่าการประดิษฐ์นั้นไม่มีลักษณะตามที่กำหนดในมาตรา ๖๕ ทวิ ให้อธิบดีมีคำสั่งให้สอบสวนข้อเท็จจริง และแจ้งคำสั่งให้ผู้ทรงอนุสิทธิบัตรทราบ เพื่อยื่นคำแถลงแสดงเหตุผลของตนภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งคำสั่ง และอธิบดีจะเรียกให้บุคคลใดมาให้ถ้อยคำ ชี้แจงหรือให้ส่งเอกสารหรือสิ่งใดเพิ่มเติมก็ได้ และเมื่อได้สอบสวนข้อเท็จจริงเสร็จแล้ว ถ้าอธิบดีพิจารณาเห็นว่าการประดิษฐ์นั้นไม่มีลักษณะตามที่กำหนดในมาตรา ๖๕ ทวิ ให้อธิบดีทำรายงานการสอบสวนเสนอต่อคณะกรรมการเพื่อสั่งเพิกถอนอนุสิทธิบัตรนั้น และแจ้งให้ผู้ขอให้ตรวจสอบและผู้ทรงอนุสิทธิบัตรทราบภายในสิบห้าวันนับแต่วันที่คณะกรรมการมีคำสั่ง

In cases where the Director-General thinks that the invention does not satisfy the conditions under Section 65 bis, he shall order an examination of the case and notify the owner of the petty patent to submit a statement supporting his application within sixty days from the date of receipt of the order. The Director-General may summon any person to answer any question or to hand over to him any document or item. After the examination of the case if the Director-General thinks that the invention does not satisfy the conditions under Section 65 bis, he shall submit his report to the Board to cancel the petty patent and shall notify the person requesting for the examination and the owner of the petty patent within fifteen days from the date on which the order is made by the Board.

มาตรา ๖๕ สัตต อนุสิทธิบัตรให้มีอายุหกปีนับแต่วันขอรับอนุสิทธิบัตรในราชอาณาจักรในกรณีที่มีการดำเนินคดีทางศาลตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๑๖ มาตรา ๗๔ หรือมาตรา ๗๗ จ มิให้นับระยะเวลาในระหว่างการดำเนินคดีดังกล่าวเป็นอายุของอนุสิทธิบัตรนั้น

Section 65 septies A petty patent shall have a term of six years from the date of filing of the application in the country. The term shall not include the period during which the court proceedings are taken under Sections 65 decies and 16, 74 or 77 sexies.

ผู้ทรงอนุสิทธิบัตรอาจขอต่ออายุอนุสิทธิบัตรได้สองคราวมีกำหนดคราวละสองปีโดยให้ยื่นคำขอต่ออายุต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ภายในเก้าสิบวันก่อนวันสิ้นอายุเมื่อได้ยื่นคำขอต่ออายุภายในกำหนดเวลาดังกล่าวแล้ว ให้ถือว่าอนุสิทธิบัตรนั้นยังคงจดทะเบียนอยู่จนกว่าพนักงานเจ้าหน้าที่จะมีคำสั่งเป็นอย่างอื่น

The owner of a petty patent may request that the term of his petty patent be extended for two periods, each period shall be valid for two years, by submitting a request to the competent officer within ninety days before the expiry date. If the request is submitted within the said period, the petty patent shall be regarded as validly registered until it is otherwise ordered by the competent officer.

การขอต่ออายุอนุสิทธิบัตร ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่อธิบดีประกาศกำหนด

The request for extension of the term of a petty patent shall be in accordance with the rules and procedures prescribed by the Director-General.

มาตรา ๖๕ อัญฐ ผู้ทรงอนุสิทธิบัตรมีสิทธิใช้คำว่า “อนุสิทธิบัตรไทย” หรืออักษร อสพท. หรืออักษรต่างประเทศที่มีความหมายเช่นเดียวกันให้ปรากฏที่ผลิตภัณฑ์ที่ผลิตกันที่สาธารณะหรือหีบห่อของผลิตภัณฑ์ หรือในการโฆษณาการประดิษฐ์ตามอนุสิทธิบัตร

Section 65 octies The owner of a petty patent shall have the right to use the word “Thai Petty Patent”, its abbreviation or any foreign word of the same meaning on the product, the container or package of the product, or in the advertisement of the product.

การใช้คำหรืออักษรตามวรรคหนึ่งต้องระบุหมายเลขอนุสิทธิบัตรไว้ด้วย

The indication under the first paragraph shall be accompanied by the number of the petty patent.

มาตรา ๖๕ หว อนุสิทธิบัตรใดได้ออกไปโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ทวิ มาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๙ มาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ หรือมาตรา ๑๔ ให้ถือว่าอนุสิทธิบัตรนั้นไม่สมบูรณ์

Section 65 novies Any petty patent granted not in compliance with the provisions of Section 65 bis, 65 decies and Section 9, 10, 11 or 14, shall be invalid.

ความไม่สมบูรณ์ตามวรรคหนึ่งบุคคลใดจะกล่าวอ้างขึ้นก็ได้ หรือบุคคลผู้มีส่วนได้เสีย หรือพนักงานอัยการจะฟ้องต่อศาลขอให้เพิกถอนอนุสิทธิบัตรนั้นก็ได้

The invalidity of a petty patent under the first paragraph may be challenged by any person. A petition to cancel an invalid patent may be submitted to the court by any interested person or the public prosecutor.

มาตรา ๖๕ ทศ ให้นำบทบัญญัติมาตรา ๖ มาตรา ๘ มาตรา ๙ มาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ มาตรา ๑๒ มาตรา ๑๓ มาตรา ๑๔ มาตรา ๑๕ มาตรา ๑๖ มาตรา ๑๗ มาตรา ๑๘ มาตรา ๑๙ มาตรา ๒๐ มาตรา ๒๑ มาตรา ๒๒ มาตรา ๒๓ มาตรา ๒๔ มาตรา ๒๕ มาตรา ๒๖ มาตรา ๒๗ มาตรา ๒๘ มาตรา ๒๙ มาตรา ๓๐ มาตรา ๓๑ มาตรา ๓๒ มาตรา ๓๓ มาตรา ๓๔ มาตรา ๓๕ มาตรา ๓๖ มาตรา ๓๗ มาตรา ๓๘ มาตรา ๓๙ มาตรา ๔๐ มาตรา ๔๑ มาตรา ๔๒ มาตรา ๔๓ มาตรา ๔๔ มาตรา ๔๕ มาตรา ๔๖ มาตรา ๔๗ มาตรา ๔๘ มาตรา ๔๙ มาตรา ๕๐ มาตรา ๕๑ มาตรา ๕๒ มาตรา ๕๓ และมาตรา ๕๔ ในหมวด ๒ ว่าด้วยสิทธิบัตรการประดิษฐ์ มาใช้บังคับในหมวด ๓ ทวิ ว่าด้วยอนุสิทธิบัตรโดยอนุโลม

Section 65 decies The provisions of Sections 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 19 bis, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 35 bis, 36, 36 bis, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 47 bis, 48, 49, 50, 50 bis, 51, 52, 53, and 55 in Chapter II concerning patents for inventions shall apply, mutatis mutandis, to Chapter III bis concerning petty patents.

หมวด ๔
คณะกรรมการสิทธิบัตร
CHAPTER IV
BOARD OF PATENTS

มาตรา ๖๖^{๔๕} ให้มีคณะกรรมการคณะหนึ่งเรียกว่า “คณะกรรมการสิทธิบัตร” ประกอบด้วย ปลัดกระทรวงพาณิชย์เป็นประธานกรรมการ และกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิในสาขาวิทยาศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ อุตสาหกรรม การออกแบบผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมเกษตรศาสตร์ เกษศาสตร์ เศรษฐศาสตร์ และนิติศาสตร์อีกไม่เกินสิบสองคนซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้ง โดยในจำนวนนี้ให้แต่งตั้งจากผู้ทรงคุณวุฒิภาคเอกชนไม่น้อยกว่าหกคน

Section 66 There shall be a “Board of patents” composed of the Under-Secretary of State for Commerce as Chairman, and not more than twelve qualified members in the fields of science, engineering, industry, industrial design, agriculture, pharmacy, economics and law appointed by the Cabinet. At least six qualified members shall be from the private sector.

คณะกรรมการจะแต่งตั้งบุคคลใดเป็นเลขานุการและผู้ช่วยเลขานุการก็ได้

The Board may appoint any person to act as Secretary and as Assistant Secretary.

มาตรา ๖๗ กรรมการซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้งมีวาระอยู่ในตำแหน่งคราวละสองปี

Section 67 The members of the Board appointed by the Cabinet shall hold office for a term of two years.

ในกรณีที่กรรมการพ้นจากตำแหน่งหรือในกรณีที่คณะรัฐมนตรีแต่งตั้งกรรมการเพิ่มขึ้นในระหว่างที่กรรมการซึ่งแต่งตั้งไว้แล้วยังมีวาระอยู่ในตำแหน่งให้ผู้ได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่งแทนหรือเป็นกรรมการเพิ่มขึ้นอยู่ในตำแหน่งเท่ากับวาระที่เหลืออยู่ของกรรมการซึ่งได้แต่งตั้งไว้แล้ว

When a member of the Board vacated his offices before the expiration in the term of office or more members are appointed by the Cabinet where the term of office of the existing appointed members has not expired, the newly appointed members shall remain in office only for the term of office of the incumbent.

กรรมการซึ่งพ้นจากตำแหน่งอาจได้รับการแต่งตั้งอีกได้

A member whose term of office has expired may be reappointed by the Cabinet.

มาตรา ๖๘ กรรมการซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้งพ้นจากตำแหน่งก่อนวาระเมื่อ

(๑) ตาย

(1) death;

(๒) ลาออก

(2) resignation;

(๓) คณะรัฐมนตรีให้ออก

(3) being discharged by the Cabinet;

(๔) เป็นบุคคลล้มละลาย

(4) becoming bankrupt;

(๕) เป็นคนไร้ความสามารถหรือคนเสมือนไร้ความสามารถ หรือ

(5) becoming an incompetent or a quasi-incompetent person; or

(๖) ได้รับโทษจำคุกโดยคำพิพากษาถึงที่สุดให้จำคุก เว้นแต่เป็นโทษสำหรับความผิดที่ได้กระทำโดย

ประมาทหรือความผิดลหุโทษ

^{๔๕} มาตรา ๖๖ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

(6) being imprisoned under a final judgement, except for a petty offense or an offense committed through negligence.

มาตรา ๖๙ การประชุมของคณะกรรมการต้องมีกรรมการมาประชุมไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนกรรมการทั้งหมดจึงเป็นองค์ประชุมถ้าประธานกรรมการไม่มาประชุมหรือไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้ ให้กรรมการที่มาประชุมเลือกกรรมการคนหนึ่งเป็นประธานในที่ประชุม

Section 69 At every meeting of the Board, there must be in attendance of not less than one half of the total number in order to constitute a quorum. If the chairman is absent from any meeting, the Board shall elect one of its members to preside over the meeting.

การวินิจฉัยชี้ขาดของที่ประชุมให้ถือเสียงข้างมาก

Any decision of the meeting shall be taken by a majority of votes.

กรรมการคนหนึ่งให้มีเสียงหนึ่งในการลงคะแนน ถ้าคะแนนเสียงเท่ากันให้ประธานในที่ประชุมออกเสียงเพิ่มขึ้นได้อีกเสียงหนึ่งเป็นเสียงชี้ขาด

In voting, each member shall have one vote. In case of equality of votes, the presiding chairman shall have one additional vote as the casting vote.

มาตรา ๗๐^{๔๐} คณะกรรมการมีอำนาจหน้าที่ดังนี้

Section 70 The Board shall have the following powers and duties:-

(๑) ให้คำแนะนำหรือคำปรึกษาแก่รัฐมนตรีในการออกกฎกระทรวงตามพระราชบัญญัตินี้

(1) to give advice or consultation to the Minister in issuing the Royal Decrees and Ministerial Regulations under this Act;

(๒) วินิจฉัยอุทธรณ์คำสั่งหรือคำวินิจฉัยของอธิบดีเกี่ยวกับสิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรตามมาตรา ๔๑ มาตรา ๔๕ มาตรา ๔๙ มาตรา ๕๐ มาตรา ๕๕ มาตรา ๖๕ ฉ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๔๕ มาตรา ๔๙ มาตรา ๕๐ หรือมาตรา ๗๒

(2) to decide any appeal made against any order or decision of the Director-General on patents or petty patents under sections 41, 45, 49, 50, 55, 65 sexes or Section 65 decies and Section 72;

(๓) ปฏิบัติการอื่นตามที่กำหนดไว้ในพระราชบัญญัตินี้

(3) to act on other matters as stipulated in this Act;

(๔) พิจารณาเรื่องอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรตามที่รัฐมนตรีมอบหมาย

(4) to consider any other matter on patents or petty patents as assigned by the Minister.

มาตรา ๗๑ คณะกรรมการมีอำนาจแต่งตั้งคณะอนุกรรมการ เพื่อพิจารณาเสนอความเห็นต่อคณะกรรมการ และให้นำความในมาตรา ๖๙ มาใช้บังคับแก่การประชุมของคณะอนุกรรมการโดยอนุโลม

Section 71 The Board shall have the power to appoint subcommittees to consider and advise the Board. The provisions of Section 69 shall apply, mutatis mutandis, to the meeting of subcommittees.

มาตรา ๗๒^{๔๑} ในกรณีที่มีคำสั่งหรือคำวินิจฉัยของอธิบดีตามมาตรา ๑๒ มาตรา ๑๕ มาตรา ๒๘ มาตรา ๓๐ มาตรา ๓๓ มาตรา ๓๔ มาตรา ๔๙ มาตรา ๕๐ หรือมาตรา ๖๑ หรือมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๑๒ มาตรา ๑๕ มาตรา ๒๘ มาตรา ๓๓ หรือมาตรา ๓๔ หรือมาตรา ๖๕ เบญจ หรือมาตรา ๖๕ ฉ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๑๒ มาตรา ๑๕ มาตรา ๔๙ หรือมาตรา ๕๐ ผู้มีส่วนได้เสียตามมาตราดังกล่าวมีสิทธิอุทธรณ์ต่อคณะกรรมการภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งคำสั่งหรือคำวินิจฉัยของอธิบดี ถ้าไม่อุทธรณ์ภายในระยะเวลาดังกล่าวให้ถือว่าคำสั่งหรือคำวินิจฉัยของอธิบดีเป็นที่สิ้นสุด

^{๔๐} มาตรา ๗๐ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๔๑} มาตรา ๗๒ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

Section 72 Where an order or a decision is made by the Director-General under Sections 12, 15, 28, 30, 34, 49, 50 or Section 61, or Section 65 and Sections 12, 15, 28, 33, or 34 and Section 65 quinquis or 65 sexies or 65 decies and Section 12, 15, 49 or 50, any interested person under the said Section may make an appeal to the Board within sixty days following the receipt of such order or decision. If he fails to do so within such period, the order or decision of the Director-General shall be final.

การอุทธรณ์ตามวรรคหนึ่ง ให้ยื่นต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ ถ้ามีคู่กรณีให้พนักงานเจ้าหน้าที่ส่งสำเนาอุทธรณ์ไปยังคู่กรณีด้วย

An appeal under the preceding paragraph must be submitted to the competent officer. If there are two parties, a copy of the appeal must be sent to the other party.

มาตรา ๗๓^{๕๒} ในการพิจารณาอุทธรณ์คำสั่ง หรือคำวินิจฉัยของอธิบดี หรือพิจารณารายงานการสอบสวนของอธิบดีตามมาตรา ๕๕ หรือมาตรา ๖๕ ฉ หรือรายงานของอธิบดีตามมาตรา ๔๓ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๔๓ เพื่อสั่งเพิกถอนสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร คณะกรรมการจะให้ผู้คัดค้าน หรือผู้โต้แย้ง หรือผู้ทรงสิทธิบัตร หรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตร หรือผู้ขอให้ตรวจสอบอนุสิทธิบัตร หรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิบัตรหรือตามอนุสิทธิบัตร แล้วแต่กรณี นำพยานหลักฐานมาแสดงหรือแถลงเพิ่มเติมก็ได้ ทั้งนี้ ตามระเบียบที่คณะกรรมการกำหนด

Section 73 In considering an appeal against the order or decision of the Director-General or a report of the Director-General made under Section 55 or 65 sexies or a report of the Director-General under Section 43 or 65 decies and Section 43 suggesting a cancellation of patent or a petty patent, the Board may require the opposing party, the applicant, the patentee, the owner of a petty patent, the applicant for examination of a petty patent, or the licensee, as the case may be, to submit any evidence or additional statement in accordance with the rules prescribed by the Board.

มาตรา ๗๔^{๕๓} เมื่อคณะกรรมการได้วินิจฉัยหรือมีคำสั่งตามมาตรา ๔๑ มาตรา ๔๓ มาตรา ๔๔ มาตรา ๕๐ มาตรา ๕๕ หรือมาตรา ๖๕ ฉ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๔๑ มาตรา ๔๓ มาตรา ๔๔ มาตรา ๕๐ หรือมาตรา ๕๕ หรือมาตรา ๗๒ แล้ว ให้แจ้งคำวินิจฉัยหรือคำสั่งพร้อมด้วยเหตุผลไปยังผู้อุทธรณ์ และคู่กรณี หรือผู้ทรงสิทธิบัตร หรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตร หรือผู้ได้รับอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรือตามอนุสิทธิบัตร แล้วแต่กรณี คู่กรณีฝ่ายใดไม่เห็นด้วยกับคำวินิจฉัยหรือคำสั่งนั้น มีสิทธิอุทธรณ์ต่อศาลได้ภายในหกสิบวันนับแต่วันที่ได้รับแจ้งคำวินิจฉัยหรือคำสั่ง ถ้าไม่ดำเนินคดีภายในระยะเวลาดังกล่าว ให้ถือว่าคำวินิจฉัยหรือคำสั่งของคณะกรรมการเป็นที่สุด

Section 74 Where a decision or an order is made by the Board under Section 41, 43, 49, 50, 55 or 65 sexies, 65 decies and Section 41, 43, 49, 50, 55 or 72, the appellant and the other party, the patentee, the owner of a petty patent or the licensee, as the case may be, shall be notified of such decision or order. Any party dissatisfied with the decision or order may appeal to the Court within sixty days from the receipt of such notification. If he fails to do so, the decision of the Board shall be final.

ในการพิจารณาพิพากษาอรรถคดีตามพระราชบัญญัตินี้ ห้ามมิให้ศาลสั่งให้คณะกรรมการหรืออธิบดี เสียค่าฤชาธรรมเนียมแทนฝ่ายอื่น

In considering or giving a judgement under this Act, the Court shall not order the Board or the Director-General to pay for any fee on behalf of the other party.

^{๕๒} มาตรา ๗๓ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๕๓} มาตรา ๗๔ วรรคหนึ่ง แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

หมวด ๕
เบ็ดเตล็ด
CHAPTER V
MISCELLANEOUS

มาตรา ๗๕^{๕๔} ห้ามมิให้บุคคลใดซึ่งไม่มีสิทธิตามพระราชบัญญัตินี้ใช้คำว่า “สิทธิบัตรไทย” “อนุสิทธิบัตรไทย” หรืออักษร สบท. หรือ อสบท. หรืออักษรต่างประเทศที่มีความหมายเช่นเดียวกัน หรือคำอื่นใดที่มีความหมายเช่นเดียวกันให้ปรากฏที่ผลิตภัณฑ์ภาชนะบรรจุ หรือหีบห่อของผลิตภัณฑ์ หรือในการโฆษณา การประดิษฐ์ หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์ใดๆ

Section 75 No person without the rights under this Act shall use the words “Thai Patent”, “Thai Petty Patent” or its abbreviation or foreign words of the same meaning on any product, container or package of a product or in advertising any invention or design.

มาตรา ๗๖^{๕๕} ห้ามมิให้บุคคลใดใช้คำว่า “รอรับสิทธิบัตร” หรือ “รอรับอนุสิทธิบัตร” หรือคำอื่นใดที่มีความหมายเช่นเดียวกัน ให้ปรากฏที่ผลิตภัณฑ์ ภาชนะบรรจุหรือหีบห่อของผลิตภัณฑ์ หรือในการโฆษณา การประดิษฐ์ หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์ใดๆ เว้นแต่เป็นผู้ขอรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรและยังอยู่ในระหว่างการพิจารณาคำขอนั้น

Section 76 No person except a person who has filed an application for a patent or a petty patent that is pending, shall use the words “Patent Pending”, “Petty Patent Pending” or any other word of a same meaning on any product, container or package of a product or in advertising any invention or design.

มาตรา ๗๗^{๕๖} ในกรณีที่ผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรในกรรมวิธีการผลิตผลิตภัณฑ์ฟ้องผู้ฝ่าฝืนสิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรของตนเป็นคดีแพ่ง หากผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรพิสูจน์ได้ว่าผลิตภัณฑ์ที่จำเลยผลิตมีลักษณะเช่นเดียวกันหรือคล้ายกันกับผลิตภัณฑ์ที่ผลิตโดยใช้กรรมวิธีของผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตร ให้สันนิษฐานไว้ก่อนว่าจำเลยได้ใช้กรรมวิธีของผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตร เว้นแต่จำเลยจะพิสูจน์ให้เห็นเป็นอย่างอื่น

Section 77 In a civil case in respect of the infringement of the rights of the owner of the owner of a patent or petty patent where the subject matter of the patent or petty patent is a process for obtaining a product, if the owner of the patent or petty patent can prove that the defendant's product is identical or similar to the product obtained by the process under the patent or petty patent, it shall be presumed that the defendant has used the process under the patent or petty patent unless the defendant can prove otherwise.

มาตรา ๗๗ ทวิ^{๕๗} ในกรณีที่มีหลักฐานโดยชัดแจ้งว่ามีผู้กระทำหรือกำลังจะกระทำการอย่างใดอย่างหนึ่งอันเป็นการฝ่าฝืนสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๖ หรือมาตรา ๖๓ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๓๖ ผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรอาจขอให้ศาลมีคำสั่งให้บุคคลดังกล่าวระงับหรือละเว้นการกระทำดังกล่าวนั้นได้ การที่ศาลมีคำสั่งดังกล่าวไม่ตัดสิทธิผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรที่จะเรียกค่าเสียหายตามมาตรา ๗๗ ตริ

^{๕๔} มาตรา ๗๕ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

^{๕๕} มาตรา ๗๖ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

^{๕๖} มาตรา ๗๗ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

^{๕๗} มาตรา ๗๗ ทวิ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

Section 77 bis In case there is clear evidence that any person is committing or about to commit any act in infringement of the rights of the owner of a patent or petty patent under Section 36, 63 or Sections 65 decies and 36, the owner of the patent or petty patent may request the court to order the person to stop or refrain from committing such infringement. The order of the court shall not deprive the owner of the patent or petty patent to claim damages under Section 77 ter.

มาตรา ๗๗ ตริ^{๕๘} ในกรณีที่มีการฝ่าฝืนสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๖ หรือมาตรา ๖๓ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๓๖ ศาลมีอำนาจสั่งให้ผู้ฝ่าฝืนชดใช้ค่าเสียหายแก่ผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรตามจำนวนที่ศาลเห็นสมควร โดยคำนึงถึงความร้ายแรงของความเสียหาย รวมทั้งการสูญเสียประโยชน์และค่าใช้จ่ายอันจำเป็นในการบังคับตามสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรด้วย

Section 77 ter In case of an infringement of the rights of the owner of a patent or petty patent under Section 36, 63 or Sections 65 decies and 36, the court shall have the power to order the infringer to pay the owner of the patent or petty patent damages in an amount deemed appropriate by the court, taking into consideration the gravity of the injury including the loss of benefits and expenses necessary to enforce the rights of the owner of the patent or petty patent.

มาตรา ๗๗ จัตวา^{๕๙} บรรดาสินค้าที่อยู่ในครอบครองของผู้กระทำการอันเป็นการฝ่าฝืนสิทธิของผู้ทรงสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตรตามมาตรา ๓๖ หรือมาตรา ๖๓ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๓๖ ให้ริบเสียทั้งสิ้น ในกรณีที่ศาลเห็นสมควรอาจมีคำสั่งให้ทำลายสินค้าดังกล่าวหรือดำเนินการอย่างอื่นเพื่อป้องกันมิให้มีการนำเอาสินค้าดังกล่าวออกจำหน่ายอีกก็ได้

Section 77 quarter All goods in the possession of the infringer which infringe the rights of the owner of a patent or petty patent under Section 36, 63 or Sections 65 decies and 36 shall be confiscated. If the court thinks fit, it may order the destruction of the goods or other measures to prevent further distribution of the goods.

มาตรา ๗๗ เบญจ^{๖๐} บุคคลใดขอรับหรือร่วมขอรับทั้งสิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์อย่างเดียวกันโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ตริ ให้ถือว่าบุคคลนั้นขอรับอนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้น

Section 77 quinquies Any person who applies and jointly applies for both a patent and a petty patent for the same invention not in compliance with Section 65 ter shall be deemed to have applied for a petty patent.

มาตรา ๗๗ ฉ^{๖๑} ในกรณีบุคคลหลายคนต่างทำการประดิษฐ์อย่างเดียวกันโดยไม่ได้ร่วมกันและมีบุคคลฝ่ายหนึ่งได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตร แต่บุคคลอีกฝ่ายหนึ่งได้ยื่นคำขอรับอนุสิทธิบัตร

Section 77 sexies If two or more persons have separately or independently made the same invention and one of them has made an application for a patent while the other person has applied for a petty patent:

(๑) ให้บุคคลซึ่งได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรหรือคำขอรับอนุสิทธิบัตรไว้ก่อนเป็นผู้มีสิทธิรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้น

(1) the applicant who is the first to file for a patent or petty patent shall be entitled to a patent or petty patent;

^{๕๘} มาตรา ๗๗ ตริ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๕๙} มาตรา ๗๗ จัตวา แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๐} มาตรา ๗๗ เบญจ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๑} มาตรา ๗๗ ฉ เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

(๒) ถ้ามีการยื่นคำขอรับสิทธิบัตรในวันเดียวกันกับการยื่นคำขอรับอนุสิทธิบัตรให้พนักงานเจ้าหน้าที่แจ้งให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรและผู้ขอรับอนุสิทธิบัตรทราบเพื่อให้ทำความเข้าใจกันว่าจะให้บุคคลใดมีสิทธิแต่ผู้เดียวหรือให้มีสิทธิร่วมกัน และจะให้คำขอรับสิทธิบัตรหรือคำขอรับอนุสิทธิบัตรเป็นคำขอสำหรับการประดิษฐ์นั้น ถ้าตกลงกันไม่ได้ภายในเวลาที่อธิบดีกำหนด ให้คู่กรณีนำคดีไปสู่ศาลภายในกำหนดเก้าสิบวันนับแต่วันสิ้นสุดระยะเวลาที่อธิบดีกำหนด ถ้าไม่นำคดีไปสู่ศาลภายในระยะเวลาดังกล่าวให้ถือว่าบุคคลเหล่านั้นละทิ้งคำขอรับสิทธิบัตรและละทิ้งคำขอรับอนุสิทธิบัตร

(2) if the applications for a patent and petty patent have been filed on the same date, the competent officer shall notify the applicants to agree whether the grant should be made to one of them or all of them jointly and whether it should be an application for a patent or petty patent. If no agreement is reached within the period prescribed by the Director-General, they may bring the case to the Court within ninety days to do so within such period, they shall be deemed to have abandoned their applications.

มาตรา ๗๗ สัตต^{๖๒} ภายในเก้าสิบวันนับแต่วันประกาศโฆษณาตามมาตรา ๒๘ หรือวันประกาศโฆษณาการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกอนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์ใดผู้ขอรับอนุสิทธิบัตร ผู้ทรงอนุสิทธิบัตร ผู้ขอรับสิทธิบัตร หรือผู้ทรงสิทธิบัตรผู้ใดเห็นว่าการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้นอาจไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ตรี เพราะการประดิษฐ์นั้นเป็นการประดิษฐ์อย่างเดียวกันกับของตนและตนได้ยื่นคำขอรับอนุสิทธิบัตรหรือยื่นคำขอรับสิทธิบัตรไว้ในวันเดียวกันกับการยื่นคำขอรับสิทธิบัตรหรือการยื่นคำขอรับอนุสิทธิบัตรดังกล่าวผู้นั้นมีสิทธิขอให้ตรวจสอบว่าการประดิษฐ์นั้นได้ยื่นขอรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ตรี หรือไม่

Section 77 septies Within ninety days following the date of publication under Section 28 or the date of publication of the registration of an invention and the grant of a petty patent for any invention, the applicant for a petty patent, the owner of a petty patent, the applicant for a patent or the patentee who thinks that the registration of the invention and the grant of the patent or petty patent may not be in conformity with the provisions of Section 65 ter for the reason that the invention is the same invention belonging to him and he has applied for a petty patent or a patent on the same date on which such application for a patent or a patent was filed may request the competent officer to examine whether or not such application for a patent or a petty patent is in compliance with the provisions of Section 65 ter.

เมื่อได้รับคำขอให้ตรวจสอบตามวรรคหนึ่ง ให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจสอบและทำรายงานการตรวจสอบเสนออธิบดี

After the receipt of the request under the first paragraph, the competent officer shall make the examination and submit his examination report to the Director-general.

เมื่ออธิบดีพิจารณารายงานการตรวจสอบของพนักงานเจ้าหน้าที่ตามวรรคสองแล้ว เห็นว่าการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้นจะไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ตรี เพราะการประดิษฐ์นั้นเป็นการประดิษฐ์อย่างเดียวกัน และวันยื่นคำขอรับสิทธิบัตรหรือวันยื่นคำขอรับอนุสิทธิบัตรเป็นวันเดียวกันกับวันยื่นคำขอรับอนุสิทธิบัตรหรือวันยื่นคำขอรับสิทธิบัตรของผู้ขอให้ตรวจสอบ ให้อธิบดีแจ้งให้ผู้ขอรับสิทธิบัตรหรือผู้ทรงอนุสิทธิบัตร และผู้ขอให้ตรวจสอบทราบเพื่อให้ทำความเข้าใจกันว่าจะให้บุคคลใดมีสิทธิแต่ผู้เดียวหรือให้มีสิทธิร่วมกัน ถ้าตกลงกันไม่ได้ภายในเวลาที่อธิบดีกำหนด ให้ถือว่าบุคคลเหล่านั้นมีสิทธิร่วมกันในการประดิษฐ์นั้น

When the Director-General has considered the examination report under the second paragraph and sees that the registration of the invention and the grant of a patent or a petty patent is not in compliance with the provisions of Section 65 ter due to the fact that it is the same invention and the application for a patent or a petty patent was filed on the same date with the date of application of the person requesting for the examination, the Director-General shall notify the applicant for a patent or the owner of the petty patent and the person requesting for

^{๖๒} มาตรา ๗๗ สัตต เพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

the examination to agree on the person who would solely have the rights in the invention or they would jointly hold the rights. If no agreement is reached within the period prescribed by the Director-General, they shall be regarded as jointly holding the rights in the invention.

มาตรา ๗๗^{๖๓} สิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรใดได้ออกไปโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ตรี ให้ถือว่าสิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรนั้นไม่สมบูรณ์

Section 77 octies Any patent or petty patent granted not in compliance with the provisions of Section 65 ter shall be invalid.

ความไม่สมบูรณ์ตามวรรคหนึ่ง บุคคลใดจะกล่าวอ้างขึ้นก็ได้

The invalidity under the first paragraph may be challenged by any person.

ในกรณีการจดทะเบียนการประดิษฐ์และออกสิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรโดยไม่ชอบด้วยมาตรา ๖๕ ตรี และได้ยื่นคำขอรับสิทธิบัตรและอนุสิทธิบัตรสำหรับการประดิษฐ์นั้นในวันเดียวกันผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ทรงอนุสิทธิบัตร หรือผู้มีส่วนได้เสียอื่นหรือพนักงานอัยการอาจขอให้อธิบดีเรียกให้ผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ทรงอนุสิทธิบัตรนั้นทำความตกลงกันว่าจะให้บุคคลใดมีสิทธิแต่ผู้เดียวหรือให้มีสิทธิร่วมกัน และต้องทำความตกลงกันว่าจะเลือกให้การประดิษฐ์นั้นเป็นการประดิษฐ์ที่ได้รับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรอย่างใดอย่างหนึ่งแต่เพียงอย่างเดียว ถ้าตกลงกันไม่ได้ภายในเวลาที่อธิบดีกำหนด ให้ถือว่าผู้ทรงสิทธิบัตรและผู้ทรงอนุสิทธิบัตรมีสิทธิร่วมกันและให้ถือว่าการประดิษฐ์นั้นเป็นการประดิษฐ์ที่ได้รับอนุสิทธิบัตร

If the registration of an invention and the grant of a patent or petty patent is not in compliance with the provisions of Section 65 ter and the application for a patent and a petty patent for the invention were filed on the same date, the patentee, the owner of the petty patent, any other interested person or the public prosecutor may request the Director-General to notify the patentee and the owner of the petty patent to agree that the invention is to be the subject of either a patent or a petty patent. If no agreement is reached within the period prescribed by the Director-General, the patentee and the owner of the petty patent shall be regarded as the joint owners and the invention is the subject of a petty patent.

มาตรา ๗๘^{๖๔} สิทธิบัตร อนุสิทธิบัตร หรือใบอนุญาตให้ใช้สิทธิของผู้ใดสูญหายหรือชำรุดในสาระสำคัญ ให้เจ้าของขอรับใบแทนสิทธิบัตร ใบแทนอนุสิทธิบัตร หรือใบแทนใบอนุญาตให้ใช้สิทธินั้นได้ตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 78 The owner of a patent, a petty patent or a licensing certificate may apply for a substitute thereof in accordance with the requirements and procedures as prescribed in the Ministerial Regulations if the patent, petty patent or certificate is lost or substantially damaged.

มาตรา ๗๙ บรรดาคำขอ คำคัดค้าน คำโต้แย้ง และคำอุทธรณ์ตามพระราชบัญญัตินี้ให้ใช้แบบพิมพ์ และมีสำเนาตามที่อธิบดีกำหนด

Section 79 All applications, oppositions, answers to oppositions and appeals made under this Act shall be in the forms and in the required number of copies as prescribed by Director-General.

มาตรา ๘๐^{๖๕} บรรดาคำขอรับสิทธิบัตร คำขอรับอนุสิทธิบัตร การประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตร คำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ คำคัดค้านการขอรับสิทธิบัตรคำขอจดทะเบียนสัญญาอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร คำขอจดทะเบียนรับโอนสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร คำขอเปลี่ยนแปลงสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร คำขอต่ออายุอนุสิทธิบัตร คำขอบันทึกคำยินยอมให้บุคคลอื่นใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร คำ

^{๖๓} มาตรา ๗๗ วรรคหนึ่งเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๔} มาตรา ๗๘ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๕} มาตรา ๘๐ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

ขอใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร คำอุทธรณ์คำสั่งหรือ คำวินิจฉัยของอธิบดี ใบแทนสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร ใบแทนใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ คำขออื่นๆ การคัดสำเนา เอกสารและการรับรองสำเนาเอกสารให้เสียค่าธรรมเนียมตามที่กำหนดโดยกฎกระทรวง

Section 80 A fee as prescribed by the Ministerial Regulations shall be paid for each application for a patent, an application for a petty patent, the publication of an application for a patent, request for examination of patent, opposition to the grant of a patent, patent, application for the registration of a license contract, application for the assignment of a patent, or petty patent, application for conversion of a patent or a petty patent, application for the extension of the term of a petty patent, application for an entry to be made in a patent or petty patent that any person may apply for a license under the patent or petty patent, application for a license, a licensing certificate, appeal against an order or a decision of the Director-General, duplicate of a patent or a patent or a licensing certificate, any other request or application and the making or a copy of any document and certification of any document.

หมวด ๖ ความผิดและกำหนดโทษ CHAPTER VI OFFENSES

มาตรา ๘๑^{๖๖} เจ้าพนักงานผู้ใดฝ่าฝืนมาตรา ๒๑ หรือมาตรา ๒๓ วรรคสอง หรือมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๒๑ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๒๑ หรือมาตรา ๒๓ วรรคสอง ต้องระวางโทษ จำคุกไม่เกินสองปี หรือปรับไม่เกินสองแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 81 Any official who violates Section 21 or Section 23 paragraph two or Section 65 and 21 or Sections 65 decies and 21 or 23 paragraph two of this Act shall be punished with imprisonment not exceeding two years or a fine not exceeding two hundred thousand baht or both.

มาตรา ๘๒^{๖๗} บุคคลใดฝ่าฝืนมาตรา ๒๒ หรือมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๒๒ หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๒๒ ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหกเดือน หรือปรับไม่เกินสองหมื่นบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 82 Any person who violates Section 22 or Sections 65 and 27 or Sections 65 decies and 22 punished with imprisonment not exceeding six months or a fine not exceeding twenty thousand baht or both.

มาตรา ๘๓^{๖๘} บุคคลใดฝ่าฝืนมาตรา ๒๓ วรรคสอง หรือมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๒๓ วรรคสอง ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหนึ่งปี หรือปรับไม่เกินห้าหมื่นบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 83 Any person who violates Section 23 paragraph two or Section 65 decies and 23 paragraph two of this act shall be punished with imprisonment not exceeding one year or a fine not exceeding fifty thousand baht or both.

มาตรา ๘๓ ทวิ^{๖๙} (ยกเลิก)

^{๖๖} มาตรา ๘๑ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๗} มาตรา ๘๒ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๘} มาตรา ๘๓ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

^{๖๙} มาตรา ๘๓ ทวิ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๔๒

มาตรา ๘๓ ตริ^{๗๐} (ยกเลิก)

มาตรา ๘๓ จัตวา^{๗๑} (ยกเลิก)

มาตรา ๘๔ บุคคลใดฝ่าฝืนมาตรา ๗๕ หรือมาตรา ๗๖ ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหนึ่งปีหรือปรับไม่เกินสองแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 84 Any person who violates Section 75 or Section 76 of this Act shall be punished with imprisonment not exceeding one year or a fine not exceeding two hundred thousand baht or both.

มาตรา ๘๕^{๗๒} บุคคลใดกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งตามมาตรา ๓๖ หรือมาตรา ๖๓ โดยไม่ได้รับอนุญาตจากผู้ทรงสิทธิบัตร ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินสองปี หรือปรับไม่เกินสี่แสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 85 Any person who commits any act under Section 36 or 63 without the permission of the patentee shall be punished with imprisonment not exceeding two years or a fine not exceeding four hundred thousand baht or both.

มาตรา ๘๖^{๗๓} บุคคลใดกระทำอย่างใดอย่างหนึ่งตามมาตรา ๖๕ ทศ ประกอบด้วยมาตรา ๓๖ โดยไม่ได้รับอนุญาตจากผู้ทรงอนุสิทธิบัตร ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหนึ่งปี หรือปรับไม่เกินสองแสนบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 86 Any person who commits any Act under Sections 65 decies and 36 without the permission of the owner of a petty patent shall be punished with imprisonment not exceeding one year or a fine not exceeding two hundred thousand baht or both.

มาตรา ๘๗^{๗๔} บุคคลใดยื่นขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์หรืออนุสิทธิบัตร โดยการแสดงข้อความอันเป็นเท็จแก่พนักงานเจ้าหน้าที่เพื่อให้ได้ไปซึ่งสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหกเดือน หรือปรับไม่เกินห้าพันบาท หรือทั้งจำทั้งปรับ

Section 87 Any person, in order to obtain a patent, applies for a patent for an invention or design or a petty patent, presents or gives a false statement shall be punished with imprisonment not exceeding six months or a fine not exceeding five thousand baht or both.

มาตรา ๘๘ ในกรณีนี้ที่ผู้กระทำความผิดซึ่งต้องรับโทษตามพระราชบัญญัตินี้เป็นนิติบุคคล ผู้ดำเนินกิจการหรือผู้แทนของนิติบุคคลนั้น ต้องรับโทษตามที่กฎหมายกำหนดสำหรับความผิดนั้นๆ ด้วย เว้นแต่จะพิสูจน์ได้ว่าการกระทำของนิติบุคคลนั้นได้กระทำโดยตนมิได้รู้เห็นหรือยินยอมด้วย

Section 88 Where an offender punishable under this Act is a juristic person, the persons in charge or representatives of the juristic person, except those who can prove that such offense was committed without their knowledge or consent, shall also be liable to the penalties prescribed by law for the offence.

^{๗๐} มาตรา ๘๓ ตริ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๗๑} มาตรา ๘๓ จัตวา แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๗๒} มาตรา ๘๕ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๗๓} มาตรา ๘๖ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

^{๗๔} มาตรา ๘๗ แก้ไขโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ.๒๕๕๒

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ
ส. โหตระกิตย์
รองนายกรัฐมนตรี

บัญชีอัตราค่าธรรมเนียม^{๗๕}
LIST OF THE MAXIMUM FEES

| | | |
|--|--------|-------------|
| ๑. คำขอรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร | ฉบับละ | ๑,๐๐๐ บาท |
| 1. An application for a patent | | 1,000 Baht |
| ๒. คำขอรับสิทธิบัตรสำหรับแบบผลิตภัณฑ์อย่างเดียวกัน และยื่นขอในคราวเดียวกันตั้งแต่ ๑๐ คำขอขึ้นไป | | ๑๐,๐๐๐ บาท |
| 2. Applications for design patents for the same design which are filed at the same time in a number of ten or more applications | | 10,000 Baht |
| ๓. การประกาศโฆษณาคำขอรับสิทธิบัตร | | ๕๐๐ บาท |
| 3. Publication of a patent application | | 500 Baht |
| ๔. คำขอให้ตรวจสอบการประดิษฐ์ | ฉบับละ | ๕๐๐ บาท |
| 4. A request for patent examination | | 500 Baht |
| ๕. คำคัดค้านการขอรับสิทธิบัตร | ฉบับละ | ๑,๐๐๐ บาท |
| 5. An opposition to a patent application | | 1,000 Baht |
| ๖. สิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร | ฉบับละ | ๑,๐๐๐ บาท |
| 6. A patent or petty patent | | 1,000 Baht |
| ๗. ค่าธรรมเนียมรายปีสำหรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์ | | |
| 7. Annual fees for invention patents: | | |
| ปีที่ ๕ | | ๒,๐๐๐ บาท |
| fifth year | | 2,000 Baht |
| ปีที่ ๖ | | ๔,๐๐๐ บาท |
| sixth year | | 4,000 Baht |
| ปีที่ ๗ | | ๖,๐๐๐ บาท |
| seventh year | | 6,000 Baht |
| ปีที่ ๘ | | ๘,๐๐๐ บาท |
| eighth year | | 8,000 Baht |
| ปีที่ ๙ | | ๑๐,๐๐๐ บาท |
| ninth year | | 10,000 Baht |
| ปีที่ ๑๐ | | ๑๒,๐๐๐ บาท |
| tenth year | | 12,000 Baht |
| ปีที่ ๑๑ | | ๑๔,๐๐๐ บาท |
| eleventh year | | 14,000 Baht |
| ปีที่ ๑๒ | | ๑๖,๐๐๐ บาท |
| twelfth year | | 16,000 Baht |
| ปีที่ ๑๓ | | ๑๘,๐๐๐ บาท |
| thirteenth year | | 18,000 Baht |
| ปีที่ ๑๔ | | ๒๐,๐๐๐ บาท |

^{๗๕} บัญชีอัตราค่าธรรมเนียม แก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

| | |
|--|--------------|
| fourteenth year | 20,000 Baht |
| ปีที่ ๑๕ | ๓๐,๐๐๐ บาท |
| fifteenth year | 30,000 Baht |
| ปีที่ ๑๖ | ๔๐,๐๐๐ บาท |
| sixteenth year | 40,000 Baht |
| ปีที่ ๑๗ | ๕๐,๐๐๐ บาท |
| seventeenth year | 50,000 Baht |
| ปีที่ ๑๘ | ๖๐,๐๐๐ บาท |
| eighteenth year | 60,000 Baht |
| ปีที่ ๑๙ | ๗๐,๐๐๐ บาท |
| nineteenth year | 70,000 Baht |
| ปีที่ ๒๐ | ๘๐,๐๐๐ บาท |
| twentieth year | 80,000 Baht |
| หรือชำระทั้งหมดในคราวเดียว | ๔๐๐,๐๐๐ บาท |
| or payment of all annual fees in one payment | 400,000 Baht |

๘. ค่าธรรมเนียมรายปีสำหรับสิทธิบัตรการออกแบบผลิตภัณฑ์

8. Annual fees for design patents:

| | |
|--|-------------|
| ปีที่ ๕ | ๑,๐๐๐ บาท |
| fifth year | 1,000 Baht |
| ปีที่ ๖ | ๒,๐๐๐ บาท |
| sixth year | 2,000 Baht |
| ปีที่ ๗ | ๓,๐๐๐ บาท |
| seventh year | 3,000 Baht |
| ปีที่ ๘ | ๔,๐๐๐ บาท |
| eighth year | 4,000 Baht |
| ปีที่ ๙ | ๕,๐๐๐ บาท |
| ninth year | 5,000 Baht |
| ปีที่ ๑๐ | ๖,๐๐๐ บาท |
| tenth year | 6,000 Baht |
| หรือชำระทั้งหมดในคราวเดียว | ๒๐,๐๐๐ บาท |
| or payment of all annual fees in one payment | 20,000 Baht |

๙. ค่าธรรมเนียมรายปีสำหรับอนุสิทธิบัตร

9. Annual fees for petty patents:

| | |
|--|------------|
| ปีที่ ๕ | ๒,๐๐๐ บาท |
| fifth year | 2,000 Baht |
| ปีที่ ๖ | ๔,๐๐๐ บาท |
| sixth year | 4,000 Baht |
| หรือชำระทั้งหมดในคราวเดียว | ๖,๐๐๐ บาท |
| or payment of all annual fees in one payment | 6,000 |

๑๐. ค่าธรรมเนียมการต่ออายุอนุสิทธิบัตร

10. Fees for the extension of the term of petty patents:

| | | |
|---|-----|-------------|
| ปีที่ ๑ | | ๑๔,๐๐๐ บาท |
| first extension | | 14,000 Baht |
| ปีที่ ๒ | | ๒๒,๐๐๐ บาท |
| second extension | | 22,000 Baht |
| ๑๑. ค่าขอจดทะเบียนสิทธิญาอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร ฉบับละ | | ๕๐๐ บาท |
| 11. An application for the registration of a license | | 500 Baht |
| ๑๒. ค่าขอจดทะเบียนรับโอนสิทธิบัตร หรืออนุสิทธิบัตร ฉบับละ | | ๕๐๐ บาท |
| 12. An application to record the assignment of a patent or petty patent | | 500 Baht |
| ๑๓. ค่าขอเปลี่ยนแปลงคำขอรับสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร ฉบับละ | | ๕๐๐ บาท |
| 13. An application for conversion of a patent or petty patent | | 500 Baht |
| ๑๔. ใบอนุญาตให้ใช้สิทธิตามสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตร ฉบับละ | | ๑,๐๐๐ บาท |
| 14. A licensing certificate | | 1,000 Baht |
| ๑๕. ใบแทนสิทธิบัตรหรืออนุสิทธิบัตรหรือใบแทนใบอนุญาตให้ใช้สิทธิ ฉบับละ | | ๑๐๐ บาท |
| 15. A substitute of a patent, petty patent or licensing certificate | | 100 Baht |
| ๑๖. คำอุทธรณ์คำสั่งหรือคำวินิจฉัยของอธิบดี ฉบับละ | | ๑,๐๐๐ บาท |
| 16. An appeal against an order or decision of the Director-General | | 1,000 Baht |
| ๑๗. การคัดสำเนาเอกสาร หน้าละ | | ๑๐ บาท |
| 17. Copies of documents, each page | | 10 Baht |
| ๑๘. การรับรองสำเนาเอกสาร | | |
| 18. Certifying copies of documents of | | |
| เอกสารเกิน ๑๐ หน้า ฉบับละ | | ๑๐๐ บาท |
| more than ten pages, each page 100 | | |
| เอกสารไม่เกิน ๑๐ หน้า ฉบับละ | | ๑๐ บาท |
| of not more than ten pages, each page 10 | | |
| ๑๙. ค่าขออื่นๆ ฉบับละ | | ๑๐๐ บาท |
| Any other application | 100 | |

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้พระราชบัญญัติฉบับนี้ คือ เพื่อส่งเสริมให้มีการค้นคว้า วิจัย และประดิษฐ์
ผลิตภัณฑ์หรือกรรมวิธีได้ขึ้นใหม่และการออกแบบผลิตภัณฑ์ใหม่ๆ ที่เป็นประโยชน์และเป็นการก้าวหน้าทาง
เทคนิคในเกษตรกรรม อุตสาหกรรม และพาณิชย์กรรมในประเทศ และเพื่อให้ผู้ประดิษฐ์และผู้ออกแบบ
ผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการคุ้มครองการประดิษฐ์ หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์ โดยห้ามมิให้บุคคลอื่นลอกหรือเลียนการ
ประดิษฐ์ หรือการออกแบบผลิตภัณฑ์นี้โดยมิให้ค่าตอบแทน จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัติฉบับนี้ขึ้น

พระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๕

มาตรา ๒ พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับเมื่อพ้นกำหนดหนึ่งร้อยแปดสิบวัน นับแต่วันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๓๘ สิทธิบัตรที่ออกให้ก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับ ให้ใช้บทบัญญัติแห่งพระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ บังคับ

มาตรา ๓๙ คำขอรับสิทธิบัตรที่ได้ยื่นไว้ก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับและอธิบดียังไม่มีการส่งตามมาตรา ๓๓ มาตรา ๓๔ หรือมาตรา ๖๕ ประกอบด้วยมาตรา ๓๓ หรือมาตรา ๓๔ แห่งพระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ ให้ถือว่าเป็นคำขอตามพระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัตินี้โดยอนุโลม

มาตรา ๔๐ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้พระราชบัญญัติฉบับนี้ คือ โดยที่พระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ ได้ใช้บังคับมาจนถึงบัดนี้เป็นเวลากว่าสิบปีแล้ว สถานการณ์ทั้งภายในและนอกประเทศได้เปลี่ยนแปลงไปมาก โดยเฉพาะการพัฒนาและการขยายตัวทางเศรษฐกิจ การค้า และอุตสาหกรรมของประเทศ สมควรที่จะได้มีการปรับปรุงมาตรฐานการคุ้มครองด้านสิทธิบัตรให้เพียงพอและมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น เพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวและเพื่อส่งเสริมให้มีการค้นคว้าวิจัยที่เป็นประโยชน์และเป็นการก้าวหน้าทางเทคนิคในเกษตรกรรม อุตสาหกรรม และพาณิชย์กรรมยิ่งขึ้น จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัตินี้

พระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๔๒

มาตรา ๒ พระราชบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับเมื่อพ้นกำหนดหนึ่งร้อยแปดสิบวันนับแต่วันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

มาตรา ๔๓ สิทธิบัตรที่ออกให้ตามพระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ หรือที่ออกให้ตามพระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติสิทธิบัตร (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๓๕ ให้ถือว่าเป็นสิทธิบัตรตามพระราชบัญญัติสิทธิบัตร พ.ศ. ๒๕๒๒ ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัตินี้ แต่ให้สิทธิบัตรมีอายุต่อไปได้เพียงเท่าที่มีเหลืออยู่ตามสิทธิบัตรนั้น

มาตรา ๔๔ คำขอรับสิทธิบัตรการประดิษฐ์ที่ได้ยื่นไว้ก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้มีผลใช้บังคับ และอธิบดียังไม่มีการส่งตามมาตรา ๓๓ หรือมาตรา ๓๔ ผู้ขอมีสิทธิเปลี่ยนแปลงเป็นคำขอรับอนุสิทธิบัตรได้ภายในหกสิบวันนับแต่วันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับ

มาตรา ๔๕ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์รักษาการตามพระราชบัญญัตินี้

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้พระราชบัญญัติฉบับนี้ คือ โดยที่การเจรจาการค้าพหุภาคีรอบอุรุกวัยที่นานาชาติได้ทำความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้าและจัดตั้งองค์การการค้าโลก ได้เสร็จสิ้นลงและมีผลใช้บังคับแล้ว ทำให้ประเทศไทยซึ่งเป็นภาคีสมาชิกองค์การการค้าโลก มีพันธกรณีที่จะต้องออกกฎหมายอนุวัติการให้สอดคล้องกับความตกลงดังกล่าว เพื่อให้การคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญาเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและโดยที่การคุ้มครองทรัพย์สินทางปัญญาอย่างมีประสิทธิภาพจะให้นักประดิษฐ์ได้รับผลตอบแทนความเหมาะสมอุตสาหกรรมอย่างเหมาะสม อันจะทำให้นักประดิษฐ์มีกำลังใจที่จะประดิษฐ์คิดค้นเพื่อความก้าวหน้าทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีต่อไป โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การให้มีบทบัญญัติว่าด้วยอนุสิทธิบัตร ซึ่งให้การคุ้มครองการประดิษฐ์ที่มีเทคโนโลยีไม่ถึงขนาดที่จะได้รับสิทธิบัตรนั้นจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีให้สูงขึ้นและแพร่หลายยิ่งขึ้น จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัตินี้

รายการอ้างอิง

คำแปลภาษาอังกฤษ

กรมทรัพย์สินทางปัญญา กระทรวงพาณิชย์